



Вторник, 17 сентября 1974 года,  
15 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ	Стр.
Пункт 1 повестки дня: Открытие сессии главой делегации Эквадора . . . . .	1
Пункт 2 повестки дня: Минута молчания, посвященная молитве или размышлению . . . . .	1
Речь Временного председателя, главы делегации Эквадора г-на Леопольдо Бенитеса . . . . .	1
Пункт 3 повестки дня: Полномочия представителей на двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи: а) назначение Комитета по проверке полномочий . . . . .	2
Пункт 4 повестки дня: Выборы Председателя . . . . .	2
Речь Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи г-на Абдельазиза Бутефлики . . . . .	3
Пункт 22 повестки дня: Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций . . . . .	8

*Временный председатель:* г-н Леопольдо БЕНИТЕС (Эквадор).

**ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Открытие сессии главой делегации Эквадора

1. **ВРЕМЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-испански*): Объявляю открытой очередную, двадцать девятую сессию Генеральной Ассамблеи.

**ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Минута молчания, посвященная молитве или размышлению

2. **ВРЕМЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-испански*): Прошу представителей встать и соблюсти минуту молчания, посвященную молитве или размышлению.

*Представители встают и соблюдают минуту молчания.*

Речь Временного председателя, главы делегации Эквадора г-на Леопольдо Бенитеса

3. **ВРЕМЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-испански*): На предшествующих сессиях Генеральной Ассамблеи возник обычай, которого неизменно придерживаются и который заключается в том, что Временный председатель излагает свое мнение относительно перспектив, связанных с новой сессией; и, основываясь на этом обычае, я хотел бы, с вашего разрешения, сказать несколько слов.

4. Прежде всего я хотел бы выразить уверенность в том, что новый Председатель, которого мы вскоре изберем, справится со сложными и трудными задачами, которые могут быть успешно решены, если он будет обладать незаурядными способностями.

5. Почти во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций возникли новые проблемы, решение которых потребует от вас воображения, разума и такта; эти качества необходимы, чтобы должным образом урегулировать эти проблемы.

6. В политической области мы стали свидетелями того, что применение силы или угроза ее применения, запрещенные Уставом и отвергнутые человечеством, которое представляет наша Организация, по-прежнему сеют смерть, вселяют в души людей сомнения в подлинной эффективности нашей Организации. Я глубоко убежден, что Ассамблея, начинающая сегодня свою работу, найдет справедливое решение и вернет встревоженному человечеству веру в то, что необходимо решительно отказаться от применения силы в качестве средства установления, упразднения или изменения права. Необходимо вселить в народы уверенность в постоянное уважение их права на свободу самоопределения, а также на достижение полной независимости, на осуществление их суверенитета в деле установления своего политического и социального строя, на восстановление прав тех народов, которые в течение долгих лет ждут справедливости.

7. В экономической области Ассамблея, начинающая сегодня свою сессию, должна будет рассмотреть срочные проблемы, особенно вопросы, связанные с шестой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, на которой я имел честь быть Председателем. Создание специального фонда в дополнение к чрезвычайным операциям, уже осуществляемым Генеральным секретарем в целях оказания помощи развивающимся странам, особенно тем, которые в наибольшей степени пострадали от обстоятельств, приведших к ухудшению их

экономического положения, будет одним из наиболее важных вопросов, как только мы приступим к обсуждению доклада Экономического и Социального Совета, основанного на рекомендациях Специального комитета по Специальной программе в соответствии с резолюцией 3202 (S-VI). Возможно, оценка результатов конференций, посвященных вопросам развития и проведенных в этом году, поможет найти адекватное решение многих проблем, например связанных с ростом народонаселения, а также те пути и средства, которые могут быть использованы, в частности, в области обеспечения продовольствием с целью избежать потенциальных опасностей.

8. Одной из проблем, могущих вызвать серьезное беспокойство в связи с деятельностью Организации Объединенных Наций, является ее неспособность в настоящее время действовать в случаях нарушения прав человека и основных свобод, принципы уважения и обеспечения которых были положены в основу создания Организации Объединенных Наций и закреплены как в преамбуле, так и в определении целей и принципов Устава.

9. Другим вопросом, на котором будет сконцентрировано внимание открывающейся сессии Ассамблеи, несомненно, будет обсуждение доклада Специального комитета по вопросу об определении агрессии [A/9619]. Я надеюсь и верю, что в этом определении не будет элементов неясности, что это определение явится конкретным выражением того, чего столько лет ждало международное сообщество.

10. Я не стану приводить перечень вопросов, а тем более пытаться предсказывать решения, которые могут быть приняты только Генеральной Ассамблеей. Я ограничусь выражением надежды на то, что под умелым руководством нового Председателя, который будет избран через несколько минут и который является выдающимся сыном Африки, Генеральная Ассамблея проведет серьезную и скоординированную работу в поисках подобных решений.

11. Вчера при закрытии двадцать восьмой сессии [2232-е заседание] я сказал — и я повторю это сегодня, — что сейчас мы переживаем поворотный момент в истории; некоторые системы отмирают, другие рождаются, и это в большой степени затрагивает область экономических отношений и укрепления социальной справедливости.

12. Открывая нынешнюю сессию Генеральной Ассамблеи, я убежден в том, что она выполнит свой исторический долг.

#### ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Полномочия представителей на двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи:

а) назначение Комитета по проверке полномочий

13. ВРЕМЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Правило 28 правил процедуры гласит, что в начале каждой сессии Генеральная Ассамблея по предложению Председателя назначает Комитет по проверке полномочий, состоящий из девяти членов. В соответствии с этим я предлагаю, чтобы на двадцать девятой сессии Комитет по проверке полномочий состоял из представителей следующих государств-членов: Бельгии, Венесуэлы, Китая, Коста-Рики, Объединенной Республики Танзании, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Филиппин. Если нет возражений, я буду считать, что перечисленные страны становятся членами Комитета по проверке полномочий.

*Предложение принимается.*

#### ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### Выборы Председателя

14. ВРЕМЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Теперь я предлагаю членам Генеральной Ассамблеи приступить к выборам Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. В соответствии с правилом 92 правил процедуры выборы будут проводиться тайным голосованием.

*По приглашению Временного председателя г-н Кайседо (Колумбия) и г-н Кауфман (Нидерланды) исполняют обязанности счетчиков голосов.*

*Проводится тайное голосование.*

<i>Число избирательных бюллетеней:</i>	133
<i>Число бюллетеней, признанных недействительными:</i>	0
<i>Число бюллетеней, признанных действительными:</i>	133
<i>Число поддержавшихся при голосовании:</i>	0
<i>Число членов, участвовавших в голосовании:</i>	133
<i>Требуемое большинство голосов:</i>	67

*Число полученных голосов:*

Г-н Бутефлика (Алжир) . . . . . 133

*Г-н Абдельазиз Бутефлика (Алжир), как получивший требуемое большинство голосов, избирается Председателем двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.*

15. ВРЕМЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я выражаю свои самые искренние и сердечные поздравления г-ну Бутефлике в связи с его единогласным избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи и прошу его принять поздравления всех голосовавших за него представителей. Я также искренне поздравляю Ассамблею в связи с тем, что она избрала его на пост Председателя. Я уверен, что в его опытных руках, а также благодаря его твердости, ясному разуму и выдающимся качествам государственного деятеля Генеральная Ассамблея сможет выполнить стоящие перед ней огромные задачи.

*Г-н Бутефлика занимает место Председателя.*

**Речь Председателя двадцать девятой сессии  
Генеральной Ассамблеи г-на Абдельазиза Бутефлика**

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Хотя может показаться ложной скромностью считать себя недостойным того, чего тайно желаешь, тем не менее масштабы доверия, которое единогласно и единодушно оказала мне Ассамблея, дают мне возможность оценить важность достоинств, которыми я не обладаю, и заодно со скромностью, настолько же искренней, насколько и глубокой, осознать границы моих личных возможностей. И все же в тот или иной момент своей жизни какой человек не надеялся, и вполне законно, получить профессиональное признание?

17. Мою дружескую признательность всем вам еще более усиливает то обстоятельство, что, если не говорить о превратностях и капризах случая, я хотел бы рассматривать ваше решение как воздаяние должного всем народам континента, который столь решительно возложил на меня этот новый долг.

18. Ваше решение я воспринимаю как признание Африки, находящейся на подъеме. Будучи уверенным в вашем искреннем согласии, я хотел бы рассматривать это прежде всего как стремление отдать долг памяти всех поколений борцов за свободу, которые, как это было и в моей стране, взяли на себя историческую обязанность внести решающий вклад в дело построения лучшего мира, и, если необходимо, с оружием в руках.

19. Если великие империи создавались на основе угнетения и насилия, то есть ли более великая империя, чем царство справедливости, одним своим существованием оправдывающее революционное насилие, которое является единственным путем освобождения народов?

20. Являясь, таким образом, избранныком не всегда справедливой судьбы, поскольку на меня внезапно были возложены подобные неожиданные блага, я хотел бы объяснить вам причины, по которым я выражаю вам особую признательность, помимо обычной благодарности, которую я испытываю. Как желал бы я найти для этого никем еще не сказанные слова или по крайней мере облечь их в ту форму, которая еще не стерлась из-за частого употребления и времени.

21. Двенадцать лет назад я прибыл сюда, будучи молодым полномочным представителем своей страны, полным иллюзий и надежд и черпавшим силу в вере и непоколебимых идеалах. Имея в течение этих лет постоянную уникальную возможность выступать на этом высоком форуме от имени Алжира, постоянно обновляемого в результате революции, мог ли я когда-либо предполагать, что буду занимать этот пост, что с вашего согласия мне будет оказана честь быть Председателем, который руководит решением проб-

лем, стоящих перед Организацией? На том пути, по которому я иду сегодня, я имел большое счастье встретить многих выдающихся деятелей.

22. В этой Организации, где, как нигде, придерживаются традиций, вы в течение многих лет ценили мудрость, превозносили талант, уважали старшинство, почитали знание, опыт и преданность делу; где простое напоминание о блестящей плеяде политических деятелей, знающих экономистов, тонких дипломатов, способных юристов заставляет быть скромным и позволяет простить все пробелы и все неудачи.

23. Таким образом, я являюсь преемником своих выдающихся предшественников, не претендуя, естественно, на то, чтобы их заменить. В частности, я думаю о тех, кто на этом посту мог в трудных условиях любой ценой поддерживать диалог, воздействуя своим моральным авторитетом и проявляя исключительные способности государственного деятеля. К сожалению, ни в одном из них я не увидел своих собственных недостатков; их заслуги так велики, что я не могу с ними равняться.

24. Что касается моего выдающегося предшественника г-на Леопольда Бенитеса, то могу признаться, что, вероятно, каждый из нас испытывал бы чувство неловкости, будучи так близко знакомым с человеком, преемником которого на этом посту мне приходится быть в силу обстоятельств, по чистой случайности. Как могу я без вашего постоянного участия чувствовать себя свободно, занимая место человека-гуманиста, которого нам, несомненно, будет не хватать, когда я твердо знаю, что каждое соглашение, к которому мы приходим, каждый раз отражает оригинальность его мышления по всем проблемам настоящего и будущего?

25. В этой Ассамблее все уже было сказано; я прибыл, таким образом, слишком поздно. Но речь идет именно об Организации Объединенных Наций. Я восхвалял ее, потому что довольно много времени потратил на этой трибуне, критикуя ее очень решительно; свои действия я оправдываю со всей настойчивостью, поскольку я был движим искренними намерениями. Вряд ли есть необходимость напоминать о том, что каждое критическое выступление было свидетельством постоянной веры в нашу Организацию и искренней приверженности самой идее, лежащей в основе этой Организации и превратившей ее в триумфальную арку согласия и содружества между всеми странами мира. Тройственное единство справедливости, свободы и мира, на которое она тщетно пыталась опереться в поисках труднодостижимой универсальности, сделало еще более необходимым существование нашей Организации. Само существование, естественно, не может сделать идеальной Организацию, однако ясно, что ее можно улучшить. И в настоящее время мы уже находимся на пути к осуществлению прогрессивной реформы без кризисов и потрясений.

26. В ходе опасных периодов современной истории могли ли мы на минуту представить себе, что между-

народное сообщество сможет выжить при наличии стольких противоречий без своевременного, а следовательно, достойного похвалы вмешательства наших высоких институтов? Однако в сегодняшнем мире никто не осмелится заявить, что эти институты, несмотря на их необходимость, могут выполнять одинаковую руководящую роль и быть поставлены выше всех больших и малых держав. Иногда получалось так, что при решении проблем одних стран игнорировались жизненные интересы еще большего числа стран. Несомненно, в торжественности обстановки данного зала все государства равны. Однако, как представляется, за его пределами это равенство нарушается. Возможно, некоторые назовут это традицией, но она отнюдь не согласуется с красноречивыми выступлениями со ссылками на Устав.

27. Несомненно, не будет преувеличением сказать, что сегодня устарела игра тонкой политики и что ответственность состоит не в том, чтобы поворачиваться спиной к реальной действительности, а в том, чтобы смотреть ей в лицо и полностью учитывать ее. В мире, где остается все меньше тайн, где наука проникает во все уголки планеты, самым основным достоинством является умение быть объективным, тщательно учитывать реальность и терпеливо стремиться к поискам истины. Именно на основе этой предпосылки, возможно, появится необходимый моральный импульс для выживания мира, который будет с каждым днем все больше объединять наш все уменьшающийся мир. В основе политики, как и в основе всякой морали, должен лежать следующий принцип: адекватность и сопоставимость идеи с вещью, слова с мыслью, действия со словами. И какой форум может лучше понять это высказывание, чем наш? Неуклонно следуя этому принципу, наша Организация должна претворить в жизнь обещания об обеспечении мира и универсальности.

28. Концепция универсальности также является насущной необходимостью. В результате ее осуществления перед лицом единства человечества падут расовые барьеры, сотрутся различия в экономических и социальных условиях.

29. Наша эпоха характеризуется постоянным движением к универсальности, которое проявляется, во-первых, в прогрессивном признании равноправия рас, наций, государств, а, во-вторых, во все более явном стремлении осуществить на практике это равноправие, в попытке уменьшить разрыв, который создан богатством одних и бедностью других.

30. Что касается этой первой фазы, кто будет оспаривать, что Организация Объединенных Наций сыграла свою роль? Несомненно, осуществление права на самоопределение колониальных народов не было легким — моя страна тому пример. Несомненно, восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, к сожалению, долго затягивалось. Несомненно и то, что многие другие страны, несправедливо разделенные, все еще остаются вне рамок нашей деятельности. Разумеется,

Организация не всегда могла предотвратить конфликты и урегулировать кризисы. Но тем не менее она остается тем привилегированным форумом, где все, что касается свободы людей и их достоинства, глубоко волнует нас.

31. Какое бы важное значение ни имело распределение силы и мощи, моральные соображения имеют свой вес, который может оказаться решающим. В последние годы процесс деколонизации переживает некоторый спад. Но в то же время был сделан гигантский шаг вперед, когда было признано право на независимость последних территорий, находящихся под иностранным господством.

32. В результате приема в ходе данной сессии новых государств все народы мира вскоре смогут выступить на международной арене.

33. Однако недостаточно добиться независимости и занять место в этом зале, чтобы защитить себя от голода и обеспечить свою безопасность. Мы не хотим, чтобы нас убаюкивал тот факт, что мы добились суверенитета. Мы ставим во главу угла усилия. И страны, которые занимаются решением проблем созидания, неизбежно переживают болезненное напряжение, которое они выбирают для себя сами и которое они рассматривают как неизбежную цену прогресса и свободы.

34. Это дает нам право подчеркнуть международную ответственность в области развития. Здесь перед нами стоит еще одна задача, которую необходимо решить, не та, которая касается существования государств, а та, которая касается прогресса и благосостояния народов. Проблемы развития в настоящий момент выходят за рамки отдельных государств и континентов. Эти проблемы так же, как и империалистическая гегемония, приобрели глобальные масштабы. Я не случайно упомянул эти два явления рядом, поскольку современная капиталистическая эксплуатация привела к образованию пропасти между богатыми и бедными.

35. Осознание этих проблем не является лишь кратковременным проявлением филантропии. Оно проистекает из растущей веры в то, что в органически едином мире судьба одной страны неотделима от судьбы других стран. Поэтому совершенно очевидно, что развитие нельзя рассматривать лишь сквозь призму холодных утилитарных расчетов; его необходимо рассматривать как функцию коренных потребностей справедливости и равноправия.

36. Первый раз в этом году эти критические вопросы являются предметом конкретных прений. В этот особенно сложный момент в развитии международных отношений Алжир считает настоящий форум наиболее приемлемым для начала подлинного диалога и для поиска конструктивных решений. Прения по-прежнему продолжаются. И они будут проходить в ходе данной Ассамблеи, а затем в ходе приближающейся чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

37. Масштабы и сложность проблем, поставленных Группой 77, свидетельствуют о подлинном размахе исторической эволюции в наше время. Тот факт, что в этом году эти проблемы приобрели беспрецедентные масштабы и политическую остроту в нашей Организации, где они по-прежнему являются предметом специального рассмотрения, может сам по себе рассматриваться как значительный прогресс. Гораздо важнее не стремиться к эфемерному успеху, а учить международное сообщество рассматривать проблемы в их истинном свете, избегая эгоистических штампов и близорукой стратегии.

38. Организация Объединенных Наций, имея почти 30-летний опыт, вступила сейчас в решающую фазу своего существования. Сегодня деятельность Организации Объединенных Наций в защиту мира и международной безопасности, в защиту права на самоопределение народов и суверенитета государств, за развитие многостороннего сотрудничества в масштабах всего мира неразрывно связана с коренными потребностями нашей цивилизации, в рамках которой она стала незаменимым фактором. Однако ее прочность, ее способность укрепиться в сознании людей нынешней эпохи, несомненно, увеличивают ее ответственность и требуют, чтобы она выполняла свою миссию с еще большей эффективностью. Это означает, что большая демократизация ее структуры и адаптация к реалиям сегодняшнего дня будут не только отвечать возникшей необходимости, но и откроют перед Организацией новые и, несомненно, многообещающие перспективы.

39. Мы знаем, г-н Генеральный секретарь, сколько усилий было приложено, чтобы наша Организация действовала повсюду, где возникает угроза миру. Ваши личные действия способствовали тому, что Организация стала инструментом, к которому прибегает все большее число стран в поисках урегулирования своих разногласий. Доверие, которое международная общественность питает к Организации Объединенных Наций, открывает новые возможности как для развития деятельности наших институтов, так и для улучшения климата, методов и систем, которые позволят обеспечить более гармоничные отношения между государствами, что гарантирует, таким образом, нашему и будущим поколениям мир и взаимопонимание.

40. Эти идеи не в первый раз излагаются с этой высокой трибуны. Они уже были в умах тех, кто составлял Устав Организации, и они по-прежнему пронизывают всю деятельность Организации. Я должен сказать, что сейчас, возможно, даже больше, чем в последние годы, когда над миром нависало столько угроз, сейчас, когда собираются новые грозные тучи в ряде районов мира, призвание Организации Объединенных Наций заключается в обеспечении мира и безопасности; оно становится более актуальным, чем когда-либо, и возлагает на нашу Организацию уникальную меру ответственности.

41. Международная обстановка в момент, когда открывается данная сессия, к сожалению, вызывает

серьезную озабоченность в связи с проблемами, которые из года в год нам приходится обсуждать. Однако прежде, чем коснуться этих проблем, я хотел бы с большой радостью отметить событие, которое представляет исключительный интерес для международного сообщества и служит источником удовлетворения для нашей Организации; я имею в виду получение независимости Республикой Гвинея-Бисау, а также прогресс на пути к освобождению и других португальских колоний. Мы рады констатировать, что Португалия, которая в течение длительного времени находилась вне международного сообщества, упорно продолжая колониальную политику, которую все осуждали, в настоящее время действует в интересах дела свободы и по праву занимает среди нас свое место, на что мы всегда надеялись. Мы с интересом и сочувствием наблюдаем за усилиями руководителей этой страны, направленными на осуществление политики деколонизации, за их стремлением преодолеть последние трудности, которые, как подсказывает нам наш опыт, являются значительными.

42. Этот последний этап деколонизации, потребовавший стольких жертв и такого терпения, увеличивает борьбу африканских народов, которую они вели долгие годы, стремясь добиться своих прав и свободы. Это — одно из самых выдающихся достижений нашей Организации, одно из истинных свидетельств славы, поскольку оно завершает собой крупнейшее мероприятие, начатое ею с момента ее создания. Таким образом, служа непосредственно делу мира, наша Организация смогла повысить свой престиж и расширить практически неограниченную сферу своей деятельности.

43. Однако наряду с успехами, которые в глазах всех повышают неоспоримый моральный авторитет Организации, есть основания высказать обеспокоенность в связи с создавшимся международным положением. Практически во всех районах мира еще существуют или появляются очаги напряженности — последствия нерешенных проблем или осложняющегося положения, не урегулированного своевременно с должной дальновидностью и смелостью.

44. В Юго-Восточной Азии империалистическая агрессия затихла, найдя укрытие за юридическим камуфляжем Парижских соглашений по Вьетнаму, и мы уверены в том, что провал деятельности агрессоров неизбежен, как неизбежна победа народов Индокитая. В результате сложившегося положения внимание международного общественного мнения к этой проблеме ослабло и центральное место по праву занял ближневосточный вопрос. Это произошло потому, что судьба Ближнего Востока оказывает воздействие на всю Европу, а судьба Европы оказывает влияние на весь мир. Теперь Средиземное море меньше, чем когда-либо, можно назвать "Озером мира", поскольку именно Ближний Восток стал ареной противоборства. Отголоски событий в этом взрывоопасном районе неизбежно ощущаются на соседних континентах. То внимание, с которым Африка, Азия и Европа следят за ходом борьбы арабских народов, предвещает собы-

тия, которые трудно оценить сегодня. И я полагаю, что проблемы, с которыми мы сталкиваемся здесь, требуют от нас решений, принятых в духе лучших традиций наших институтов.

45. Никто не может требовать от нас оптимизма, поскольку завоеванные территории еще не возвращены и поскольку родина палестинцев была отдана в условиях, которые всем хорошо известны. Никто не может обвинить международное сообщество в том, что оно спекулирует своей солидарностью с палестинским народом, поскольку палестинский народ, в отличие от других народов, не имеет возможности свободно осуществлять свое право на самоопределение в соответствии с принципами Устава и резолюциями Организации Объединенных Наций.

46. События на Кипре усилили напряженность на Ближнем Востоке. Если только эти события не были организованы чьей-то рукой лишь для того, чтобы дать возможность Западной Европе найти примирение с самой собой в рамках так называемой своеобразной глобальной стратегии, мы можем лишь сказать, что народ Кипра вновь заплатил трагически огромную цену за обеспечение своей независимости, целостности своей национальной территории и приверженности политике неприсоединения. В Греции "черных полковников" уже не существует. На Пиренейском полуострове происходят изменения, за которыми мы внимательно следим. Страны, которые до настоящего времени находились в изоляции, освобождаются от своего карантина. Мы видели, что Атлантический союз укрепился. Поскольку сложившееся новое положение будет благоприятствовать прогрессу, достигнутому в деле обеспечения европейской безопасности, и тем самым повышать шансы на разрядку и сотрудничество между Востоком и Западом, мы можем лишь быть благодарны за полученные результаты; однако не настало ли время для того, чтобы всерьез рассмотреть вопрос о выводе с Кипра всех иностранных войск, включая, естественно, английские войска, с тем чтобы дать возможность государству, которое было основателем движения неприсоединения, полностью отвечать всем критериям неприсоединившейся страны? Несмотря на сложность этого положения, совершенно ясно, что разъяснение вопросов может лишь способствовать развитию как внутриевропейских инициатив, так и возможностей более плодотворного и более оптимистического диалога между Европой и арабским миром, с одной стороны, и Европой и Африкой — с другой.

47. Несомненно, что кризис, подобный кипрскому, имеет свои корни в первую очередь в недостатках международной системы, которая явилась прямым следствием второй мировой войны и которая в период "холодной войны" была основана на разделе мира на антагонистические блоки и на зоны влияния, которые закрепились еще более созданием военных баз. Однако с тех пор в международной жизни произошли глубокие изменения, особенно в отношениях между великими державами, которые приветствовались как возможный предвестник разрядки в международных отношениях.

48. Ослабление напряженности между Востоком и Западом повысило шансы на успех диалога. Поговорка "знать — значит понимать", по-видимому, стала девизом, и прямые связи, установленные между теми, кто вчера был поборником "холодной войны", указывают на проявление явного понимания, которое иногда даже облачается торжественностью встреч на высшем уровне, военных переговоров или того или иного важного события, вызывающего надежду на полезный диалог.

49. Таким образом, мы видим, что контуры согласия становятся все более четкими, и именно в этой перспективе надо рассматривать переговоры об ограничении стратегических вооружений, о взаимном сокращении вооружений в Европе и Европейское совещание по безопасности и сотрудничеству.

50. Мы не хотим преуменьшать значения подобных изменений, которые в условиях нормального хода развития могут эффективно способствовать началу новой эры, когда сотрудничество заменит конфронтацию, когда каждый член международного сообщества будет нести свою долю ответственности за международные дела. Однако то, что происходит в мире сегодня, и законные опасения, которые возникают в связи с этим, свидетельствуют также и о некоторой шаткости создавшегося равновесия, и об опасностях, которые могут явиться результатом его нарушения.

51. Кризисы, которые возникали на различных континентах и развитие которых поставило нас на грань катастрофы, свидетельствуют о недостатках и опасности положения, при котором международный порядок зависит исключительно от воли великих держав и характера отношений между ними. Этот порядок, однако, существовал с конца второй мировой войны, и в течение 25 лет мы видели и его положительные стороны, и вместе с тем его ограниченность и недостаточность.

52. Движение неприсоединившихся стран родилось на основе растущего осознания недостатков этой международной системы, контролируемой великими державами. Его первая цель заключалась в обеспечении гарантий малым странам против злоупотреблений подобного режима.

53. Движение неприсоединившихся стран постоянно крепнет в трудных условиях своего развития; оно так же близко к идеалу, от которого оно не может отказаться, как и к международной реальности, от которой оно не может отрешиться. Как только это движение сталкивалось, с одной стороны, с обязательством, а с другой — с насущной необходимостью, оно делало выбор, и делало его недвусмысленно. Оно осуществляло этот выбор в пользу дела тех, кто по иронии судьбы был осужден на страдания историей, и при этом не задумываясь и отменяя в сторону опасности, которые могли исходить из центров принятия решений, творящих историю, исходя из стратегической оценки момента, основываясь на меркантильных интересах или на стремлении к могуществу и господст-

ву. Служение делу правды и делу свободы — великая и почетная миссия. Она требует высоко держать голову и часто противостоять коррупции; но как бы ни был "третий мир" увлечен блестящими достижениями современной техники, он не утратил способности проявлять гуманность и не потерял веру в то, что человечество имеет право на большее, возможно, на скромное большее — на удовлетворение нужд, являющихся столь же насущными, как и жизненно важными.

54. При столкновении идеологий растут, множатся и кристаллизуются различные философские направления, которые несут с собой большой соблазн. Но кто может утверждать, что цивилизация открыла все свои секреты? Несмотря на прогресс идей, мы все еще не получили оснований для оптимизма. По мере завоевания наукой новых вершин сокровищницы накопленных знаний стали так тщательно охраняться, что мир, стремящийся к идеалу и единству, обрел огромное разнообразие граней. Но подобное положение означает, что в силу уводящих в сторону парадоксов международных отношений кто-то всегда нас называет варварами. Правомерно то, что право принадлежит не только великим мира сего, и во многих областях был достигнут значительный прогресс благодаря увеличению числа международных встреч и обмену мнениями, к которому они приводят. События быстро приобретают универсальный характер. В прошлом политика разрабатывалась без нас, против нас и несмотря на нас. Однако мы завоевали право голоса и право на активное и полезное участие в решении этих вопросов. Конечно, мы находимся сейчас на первом этапе неизбежного прогресса идей. Идеи находятся в движении, они указывают нам на структуру общества будущего. Всеми силами способствуя достижению разрядки и понимания, мы готовы принять новый синтез политики и экономики.

55. По мере развития истории появляется тенденция смягчения конфликтов, происходят колоссальные изменения, которые потрясли традиционные структуры. В силу того, что противоречия, доставшие нам от прошлого, общеизвестны, тревоги человечества обрели глобальный характер. В мире, где постоянно уделяется большое внимание будущему, раздоры сменились диалогом, вакуум заполняется, и человек неожиданно вступает в процесс постоянно ускоряющегося исторического развития. Как в том, что было сделано, так и в том, что предстоит сделать, движению неприсоединившихся стран отведена важная роль, поскольку оно превратилось в неотъемлемую реальность современного мира. Окруженное противниками, оно тем не менее не считает себя на международной арене альфой и омегой всего происходящего.

56. Наоборот, было бы просто неразумно сейчас, когда завершается целая эпоха, когда путь к свободе проходит через сложное сплетение идей, пытаться в какой-то момент остановить историю. Подобная попытка равноценна лишь той угрозе, которой она чревата. Однако есть основания считать, что прошли те времена, когда лишь материальная мощь могла привести к примитивной идее "мир — это я". Проис-

ходят определенные, иногда слабо различимые изменения, однако примирение и терпимость сейчас имеют место. Понятие шовинизма ушло в прошлое, оно уступило место более широкой концепции сообщества. Для таких изменений давно настало время. Разве неверно, что на протяжении 25 лет человек претерпевал все превратности бурной истории, трудности "холодной войны", равновесия страха, балансирования на грани войны, локальных войн, которые расчленили государства и сотрясали целые нации в результате неоправданных агрессивных вторжений? На протяжении жизни целого поколения человечество переживало эпоху недовольства, полную туманных обещаний и мер предосторожности. Теперешние изменения, к счастью, вселяют большую уверенность. Однако может ли мир без войн стать миром без конфликтов? Моральная озабоченность не может сама по себе устранить конфликтные ситуации. Мир, хотя и стал менее мрачным, еще не стал сияющим.

57. Развитие движения неприсоединившихся стран на протяжении нескольких лет следует рассматривать как явление, значение и последствия которого отнюдь не уступают значению и последствиям разрядки в отношениях между сверхдержавами. Новые масштабы и новый динамизм, которые оно приобрело, делают из него партнера, которого нельзя игнорировать в международных делах.

58. Далеко не все с радостью приветствовали появление этого нового элемента на мировой арене; особую сдержанность проявляли те, кого беспокоило это вмешательство малых стран в систему, которой до этого в основном руководили великие державы. Некоторые высказывали определенные сомнения и скептицизм в отношении прочности и эффективности такого рода движения из-за численности и уязвимости стран, которые объединены в эту группу.

59. Однако движение неприсоединившихся стран не намерено стать соперником великих держав и тем более вступать с ними в борьбу. Его действия основаны на солидарности стран "третьего мира" и прежде всего направлены на то, чтобы внести в отношения между нациями новый фактор справедливости и гуманности, который был отодвинут на задний план и почти скрыт из-за удивительного роста могущества некоторых государств. Что такое неприсоединение, как не выражение верности наших народов идее независимости, их полной приверженности делу мира во всем мире?

60. Поскольку неприсоединение позволяет малым странам нести свою долю ответственности в решении мировых проблем, оно представляется неотъемлемым компонентом международного равновесия. При этом оно также играет роль фактора разрядки, не только препятствуя зачастую опасным столкновениям между сверхдержавами, но прежде всего активно способствуя улучшению отношений между государствами. Оно утратило свой пассивный, статичный характер, который был ему свойствен в первые годы; сейчас оно является примером динамизма, что указывает

на его зрелость и ясность целей и что позволяет ему содействовать установлению гармонии в мире.

61. Голос движения неприсоединившихся стран иногда бывает очень слабым и не очень убедительным. Однако его нельзя более игнорировать, когда мы предлагаем освободить мир от нависших над ним угроз. Международное сообщество постепенно начинает осознавать наше присутствие, и мы очень рады отметить, что некоторые из предложений, выдвинутых с целью урегулирования кипрской проблемы, предусматривали эффективный вклад, который могла бы внести группа неприсоединившихся стран. Неприсоединившиеся страны уже не являются простыми свидетелями событий, лишь изредка получающими предложение дать оценку разрядки напряженности, решения о которой принимались без консультаций с ними и которая зачастую их не затрагивала.

62. Получилось так, будто современная история раз и навсегда определила призвание и склонности "третьего мира" в определении тех элементов, которые характеризуют равновесие в мире. Это, несомненно, неоспоримые качественные изменения. Ограничения, которые приводят к своеобразной монополизации инициатив, касающихся безопасности всего международного сообщества, будут постепенно устранены, а при построении мира никакие исключительные привилегии не будут устанавливаться для того или иного района мира или той или иной политической группировки, с тем чтобы в поисках путей к миру участвовали все без исключения.

63. Организация Объединенных Наций предоставляет неприсоединившимся странам форум, где они утверждают свои принципы и вносят вклад в дело обеспечения и укрепления безопасности в мире.

64. Возникновение движения неприсоединившихся стран и его становление в качестве подлинного представителя "третьего мира" оказали значительное воздействие на деятельность Организации Объединенных Наций, на ее ориентацию и эффективность. И это немалая заслуга нашего движения, которое придало Организации новые силы, способствовало повышению ее веры в свое назначение.

65. Для того чтобы понять это, достаточно взглянуть на предварительную повестку дня данной сессии [A/9700], которая открывается сегодня. Мы видим в этой повестке целый ряд вопросов, которые обсуждались на протяжении многих лет и решение которых еще предстоит найти путем разумных и эффективных переговоров с целью сохранить сплоченность и взаимопонимание между всеми странами; однако новые проблемы также появились в этом списке, проблемы разного характера и разной степени важности, но все они потребуют нашего внимания и вновь явятся проверкой доброй воли международного сообщества, работоспособности делегаций, эффективности нашей Организации. Мне нет нужды утверждать здесь, что мы преисполнены решимости решать эти задачи, с тем чтобы двадцать девятая сессия внесла позитивный вклад в

прогресс нашего мира и чтобы она оправдала те надежды, которые наши народы возлагают на Организацию Объединенных Наций. В качестве Председателя данной Ассамблеи я приложу все усилия для достижения этой цели, особенно в связи с тем, что я имею высокую честь быть избранным единодушно. Но эти усилия оказались бы бесплодными, если бы я не мог рассчитывать на ваше сотрудничество, на ваше дружеское понимание, а также на вашу приверженность делу всего человечества.

66. Я знаю, что не так часто Председатель обращается к Генеральной Ассамблее с той искренностью и откровенностью, с которыми я выступал сегодня. От всего сердца я благодарю вас за то, что вы предоставили мне эту исключительную привилегию. Я считаю это еще одним свидетельством вашей дружбы и вашего уважения к алжирскому народу. Естественно, я передам народу Алжира через президента Бумедьена ваши поздравления и высокую оценку, а также сообщу о той чести, которую вы мне оказали. Поскольку я позволил себе некоторые личные комментарии относительно Организации Объединенных Наций и "третьего мира", вполне уместно было бы закончить свое выступление словами главы алжирского государства, который сегодня вступает на высокий пост Председателя движения неприсоединившихся стран:

"В силу бесчисленных угроз, нависших над нами, в мире, в котором мы живем, остается мало места для оптимизма. Однако именно поэтому мы должны изгнать из наших сердец сомнения, которые подрывают волю, и избавиться от тревог, которые приводят к разочарованию; крупнейшие проблемы, которые стоят перед нами и в поисках решений которых мы можем столкнуться с еще более серьезными испытаниями, чем в прошлом, заставляют нас преисполниться еще большей верой в наше будущее. Именно это будет поддерживать нас в нашем энтузиазме, именно это позволит нам укрепить свою веру в солидарность и величие судьбы всех наших стран, а также международного сообщества в целом".

## ПУНКТ 22 ПОВЕСТКИ ДНЯ

### Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с процедурой, которой придерживались в прошлом, я хотел бы сейчас предложить Генеральной Ассамблее по пункту 22 предварительной повестки дня, который называется "Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций", рассмотреть положительные рекомендации Совета Безопасности, содержащиеся в документах A/9642, A/9652 и A/9712, относительно приема в члены Организации Объединенных Наций Народной Республики Бангладеш, Гренады и Республики Гвинея-Бисау.

68. Эта специальная процедура применялась в прошлом для того, чтобы государствам, рекомендованным Советом Безопасности для приема в члены нашей

Организации, была предоставлена возможность, если Генеральная Ассамблея положительно рассмотрит их заявления, участвовать в работе сессии с самого начала. Если нет возражений, мы поступим таким же образом.

*Предложение принимается.*

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я должен напомнить Ассамблее, что Совет Безопасности рекомендовал принять Народную Республику Бангладеш [A/9642], Гренаду [A/9652] и Республику Гвинея-Бисау [A/9712] в члены Организации Объединенных Наций.

70. Прежде всего мы рассмотрим проект резолюции A/L.728 и Add.1 о приеме Народной Республики Бангладеш в члены Организации Объединенных Наций. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея утверждает рекомендацию Совета Безопасности и единогласно принимает проект резолюции?

*Проект резолюции принимается [резолюция 3203 (XXIX)].*

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Объявляю, что Народная Республика Бангладеш принята в члены Организации Объединенных Наций.

*Делегацию Народной Республики Бангладеш проводят к ее месту в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.*

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы переходим к проекту резолюции A/L.729 и Add.1 о приеме Гренады в члены Организации Объединенных Наций. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея утверждает рекомендацию Совета Безопасности и единогласно принимает проект резолюции?

*Проект резолюции принимается [резолюция 3204 (XXIX)].*

73. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Объявляю, что Гренада принята в члены Организации Объединенных Наций.

*Делегацию Гренады проводят к ее месту в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.*

74. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы переходим теперь к проекту резолюции A/L.730 и Add.1 о приеме Республики Гвинея-Бисау в члены Организации Объединенных Наций. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея утверждает рекомендацию Совета Безопасности и единогласно принимает проект резолюции?

*Проект резолюции принимается [резолюция 3205 (XXIX)].*

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Объявляю, что Республика Гвинея-Бисау принята в члены Организации Объединенных Наций.

*Делегацию Республики Гвинея-Бисау проводят к ее месту в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.*

76. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мне думается, что члены Организации поймут естественное чувство неловкости, которое я испытываю в связи с тем, что обрушил на вас свое пространное заявление в начале двадцать девятой сессии, но мне показалось, что будет полезным отбросить все условности и показать себя таким, какой я есть, показать, как я воспринимаю Объединенные Нации, движение неприсоединившихся стран и весь мир сквозь призму существующего международного положения.

77. По этому случаю для меня является большой честью первым заявить о том, какое чувство ликования я испытываю (я думаю, вы все ко мне присоединитесь) в связи с тем, что вижу Народную Республику Бангладеш, Гренаду и Республику Гвинея-Бисау в качестве полноправных членов Организации Объединенных Наций в соответствии с рекомендациями Совета Безопасности.

78. Те, кто не присутствовал при разработке Устава, в соответствии с которым была учреждена Организация Объединенных Наций, и те, кто появился позже на этом форуме, стремясь, чтобы их национальный суверенитет и независимость были признаны в глазах всего мира, понимают, что этот момент является своего рода поворотным пунктом в жизни народов и той Организации, членами которой мы все являемся.

79. Если бы у меня было достаточно времени, я многое сказал бы о Народной Республике Бангладеш, с которой наша страна связана духовно, с которой ее соединяют узы культуры. Я многое сказал бы о Гренаде, поскольку расстояние никогда не отделяло Алжир от района Карибского моря, и поэтому Алжир внимательно следил за положением в этом районе. Естественно, как официальное лицо и как представитель Африки я должен был бы также многое сказать о Республике Гвинея-Бисау. Я хотел бы от имени всех вас сердечно приветствовать этих новых членов и сказать, что с самого начала они будут пользоваться нашим сочувствием, доверием и дружбой; надеюсь, что так же, как и мы, они будут поддерживать принципы Устава Организации Объединенных Наций, а мы, со своей стороны, будем — коллективно и индивидуально — поддерживать эти государства.

80. Я совершенно уверен, что их полезный вклад в нашу работу явится важным поворотным пунктом в жизни Организации и тем самым ускорит прием других государств, которые желают присоединиться к нам.

81. Г-н КИНЕНЕ (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне вначале воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить вас с единогласным избранием на высокий пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Это — большая честь, которую Организация Объединенных Наций

оказала правительству и народу Алжира в частности и всей Африке в целом. Это также свидетельство признания и уважения ваших личных интеллектуальных и дипломатических качеств. Выступая от имени Группы африканских государств, я испытываю особую гордость в связи с тем, что вы будете руководить важной работой, особенно в области актуальных экономических вопросов, которые будут занимать умы представителей в течение последующих трех месяцев. Наша Группа с нетерпением ожидает возможности установить с вами тесное сотрудничество и уверена в том, что проблемы, которые особенно важны для развивающихся стран и которые мы обсудили ранее в этом году в ходе шестой специальной сессии, вновь будут в центре внимания Ассамблеи, работающей под вашим руководством.

82. Сегодня большой день для Африки. Генеральная Ассамблея только что приняла трех новых членов, а именно Народную Республику Бангладеш, Гренаду и Гвинею-Бисау, которые стали полноправными членами Организации Объединенных Наций. Приветствуя их, мы особенно отмечаем то обстоятельство, что Гвинея-Бисау находится в первых рядах борьбы за независимость, которая ведется по всей Африке. Отмечая это радостное событие, мы, африканцы, хотели бы в этот торжественный момент отдать дань памяти великого и преданного сына Африки, покойного Амилкара Кабрала, Генерального секретаря и основателя Африканской партии независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса [ПАИГК]. Он боролся и отдал свою жизнь во имя священного принципа — обеспечения достоинства всего человечества. Сегодня Гвинея-Бисау — свободная страна, и мы надеемся, что пройдет немного времени и Острова Зеленого Мыса последуют примеру этого суверенного государства.

83. Мы хорошо знаем, что рождение Гвинеи-Бисау не является результатом мирного политического процесса, она родилась в жестокой и кровопролитной борьбе, которую ее мужественные и отважные сыны и дочери вели в течение более десяти лет. Для президента Луиса Кабрала, его правительства и всего народа Гвинеи-Бисау достижение независимости означает начало долгой борьбы за выживание, борьбы против болезней, невежества и голода, поскольку, хотя Португалия и правила Гвинеей-Бисау и Островами Зеленого Мыса с середины XV столетия, она ничего не сделала для улучшения социальных и экономических условий народных масс. Мы уверены в способности народа Гвинеи-Бисау продолжать свою борьбу, в которой он уже одержал неоспоримую победу.

84. Но это еще не конец борьбы за самоопределение на африканском континенте. Ангола, Мозамбик, Зимбабве, Намибия, Испанская Сахара, Сан-Томе и Французское Сомали еще не свободны. Мы приветствуем новый подход новых португальских властей с определенной долей оптимизма.

85. Мы удовлетворены подписанием 7 сентября в Замбии соглашения между правительством Порту-

галии и руководителями Фронта освобождения Мозамбика [ФРЕЛИМО]. Это соглашение, которое предусматривает предоставление независимости Мозамбику к 25 июля 1975 года и гарантирует создание переходного правительства в этот период, представляет собой обязательство правительства Португалии выполнить свое обещание, которое оно взяло на себя после прихода к власти в апреле этого года. Однако все мы помним о недавних демонстрациях, организованных введенными в заблуждение представителями белого меньшинства, а также неудачный захват одного-двух зданий группой так называемых "драконов смерти" — и они действительно таковыми являются, о чем свидетельствует количество погибших. Мы надеемся, что Португалия не позволит горстке белых экстремистов нанести ущерб ее усилиям по передаче политической власти в руки большинства населения страны. Сейчас необходимо, чтобы Португалия приняла меры по предотвращению такого же безответственного поведения в Анголе. Мы убеждены, что эти две африканские страны получат независимость, несмотря на препятствия, искусственно создаваемые как с внутренней, так и с внешней стороны.

86. Независимость Гвинеи-Бисау должна служить ясным предупреждением для расистских режимов белого меньшинства на юге Африки, которые полны иллюзий, считая, что они и впредь будут продолжать угнетать большинство коренного населения в этих районах и лишать его неотъемлемых прав, проводя отвратительную политику апартеида, которая была осуждена мировой общественностью как вызов достоинству человека и как преступление против человечества.

87. Вся Африка станет свободной. Народы Африки полны решимости продолжать борьбу до конца. Члены Организации африканского единства [ОАЕ] через свой Комитет освобождения, а также другие свободлюбивые страны и организации будут делать все возможное для оказания моральной и материальной помощи всем признанным освободительным движениям в Африке до тех пор, пока последняя пядь африканской земли не будет освобождена от иностранного угнетения. Ни одна африканская страна не будет считать себя свободной, пока отдельные районы нашего континента томятся под игом колониализма и расовой дискриминации.

88. Как я уже отметил, прием двух других дружественных государств — Бангладеш и Гренады — дает нам основание для большого удовлетворения. Два этих государства имеют общую со всей Африкой цель, а именно — развиваться, чтобы достичь уровня, удовлетворительного для обеспечения основных нужд всего населения. Мы с нетерпением ожидаем плодотворного сотрудничества с ними здесь, в Организации Объединенных Наций, а также на двусторонней основе.

89. В заключение мы хотели бы отдать должное Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за тот личный интерес, который он проявил к процессу деколонизации, а также всем организациям и

учреждениям, которые тем или иным образом участвуют в борьбе против империализма, колониализма и расовой дискриминации во всем мире, и в частности в Африке.

90. Г-н ЭХСАСИ (Иран) (*говорит по-английски*): От имени Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам я хотел бы в качестве исполняющего обязанности Председателя Специального комитета выразить мою глубокую признательность и благодарность за возможность выступить перед этим высоким собранием в связи с приемом Бангладеш, Гренады и Гвинеи-Бисау в члены Организации Объединенных Наций.

91. Г-н Председатель, так как глава делегации Ирана будет иметь возможность приветствовать вас на посту Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи от имени делегации Ирана, я хотел бы на данной стадии ограничиться выражением удовлетворения со стороны Специального комитета и меня лично в связи с избранием вас на этот важный пост. Большой вклад, который ваша страна постоянно вносит в дело деколонизации, хорошо известен. Достаточно отметить, что в памяти многих делегатов все еще свежи успешные заседания, проведенные Специальным комитетом в 1966 году в Алжире по приглашению вашего правительства. Успехи Комитета на тех заседаниях были достигнуты благодаря тесному сотрудничеству с вашим правительством и под вашим динамичным руководством; это в огромной степени способствовало усилиям Комитета, направленным на то, чтобы помочь колониальным территориям добиться освобождения и полной независимости.

92. Принятие сегодня Республики Гвинея-Бисау в члены Организации служит источником особой радости для тех из нас в Специальном комитете, кто с самого начала работы Комитета внимательно следил за мужественной борьбой народа Гвинеи-Бисау под героическим руководством ПАИГК. В сентябре прошлого года, провозгласив полную национальную независимость, народ новорожденной республики ясно продемонстрировал перед всем миром несокрушимую решимость угнетенных народов вновь обрести человеческое достоинство и свои основные права, несмотря ни на какие жертвы, чтобы вести жизнь, свободную от колониального и чужеземного господства.

93. Победа и прогресс, достигнутые народом Гвинеи-Бисау, служат источником исключительного вдохновения и придают силы всем тем, кто ведет борьбу за освобождение в других районах, в частности в южной части Африки. Мы все надеемся на то, что скоро будем приветствовать среди нас не только независимые Мозамбик и Анголу, но также свободные Зимбабве и Намибию. Гренада также привлекала постоянное внимание Специального комитета с самого начала его работы.

94. Мы, члены Специального комитета, хотим выразить нашу твердую уверенность в том, что процесс

мирного развития, осуществляемый в небольших колониальных территориях этого района в направлении самоопределения и независимости, получит дальнейшее развитие на основе интенсивных усилий членов международного сообщества, особенно тех, кто несет ответственность за управление этими территориями. Давайте воспользуемся этой возможностью для того, чтобы удвоить наши усилия с целью полного выполнения положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и оказания всесторонней моральной и материальной помощи заинтересованным народам в достижении целей Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514(XV)].

95. Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью, чтобы приветствовать в качестве представителя Ирана прием Гвинеи-Бисау и Гренады, а также Народной Республики Бангладеш, с которой наша страна поддерживает прекрасные отношения, в члены Организации Объединенных Наций. Мы уверены, что Бангладеш, древняя нация, которая стала молодым государством, сыграет свою важную роль в международных делах. Мы надеемся, что с вступлением Народной Республики Бангладеш в члены Организации Объединенных Наций память о конфликтах на этом континенте скоро исчезнет. Мы искренне надеемся на то, что Бангладеш будет расти и крепнуть в атмосфере дружбы с соседями и всем международным сообществом.

96. От имени Специального комитета я хотел бы передать наши наилучшие пожелания мира, гармонии и процветания народам и правительствам только что принятых государств-членов. Я уверен в том, что Специальный комитет встретит с их стороны готовность к сотрудничеству в выполнении важных задач по деколонизации, порученных ему Генеральной Ассамблеей.

97. Г-н ХУСЕЙН (Сомали) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени нынешнего Председателя ОАЕ, президента Верховного революционного совета Сомалийской Демократической Республики Мохамеда Сиада Барре присоединиться к тем ораторам, которые выступили до меня, и поздравить вас, г-н Председатель, с единогласным избранием Председателем двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

98. По этому случаю я хотел бы также выразить нашу признательность и восхищение вашему предшественнику, представителю Эквадора г-ну Бенитесу за его превосходное руководство работой двадцать восьмой и шестой специальной сессий. Его умение, опыт и дальновидность были теми факторами, которые способствовали успеху этих двух сессий.

99. Будучи представителем Председателя ОАЕ, я испытываю особую гордость при виде сына африканского континента на месте Председателя исключительно важной текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Учитывая ваш огромный опыт в международной

политике и дипломатии, а также ваши получившие признание способности и мудрость, я уверен, что и эта сессия под вашим руководством увенчается успехом.

100. Разрешите мне от имени Председателя ОАЕ воспользоваться данной возможностью и приветствовать в рядах нашей Организации Республику Гвинея-Бисау, Народную Республику Бангладеш и Гренаду. У нас нет сомнений в том, что прием этих государств явится вкладом в работу нашей Организации. Прием этих стран является еще одним шагом в направлении достижения высокого принципа универсальности, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы с нетерпением ожидаем того дня, когда все народы, которые еще находятся под игом колониализма и апартеида, займут свое место в сообществе наций.

101. В заключение, г-н Председатель, я хотел бы обещать вам нашу безоговорочную помощь и сотрудничество в деле выполнения сложных функций, которые мы только что возложили на вас.

102. Г-н РАХАЛЬ (Алжир) (*говорит по-французски*): Выступая в качестве представителя Алжира, пожалуй, мне не нужно было бы следовать примеру предшествующих ораторов, которые поздравили вас, г-н Председатель, в связи с вашим избранием, и перечислять ваши достоинства, которые позволили возложить на вас новые важные обязанности. Тем не менее я хотел бы воспользоваться предоставленной мне привилегией выступить одним из первых, для того чтобы повторить ваши слова о том, что Алжир считает честь приветствовать решение Генеральной Ассамблеи избрать вас Председателем, и выразить всем членам Ассамблеи нашу искреннюю признательность.

103. Наша двадцать девятая сессия открывается приемом в члены Организации Объединенных Наций Бангладеш, Гренады и Республики Гвинея-Бисау. Лучшего начала для нашей работы трудно было бы пожелать. Я хотел бы передать от имени Группы неприсоединившихся стран наши братские поздравления этим трем государствам и пожелать их народам процветания и счастья.

104. Прежде чем занять место в этой Организации, Бангладеш уже была признана в качестве неприсоединившейся страны и, как таковая, участвовала в качестве полноправного члена в работе четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Алжире 5 — 9 сентября 1973 года. Ее прием сегодня в Организацию Объединенных Наций дает нам основания для еще большего удовлетворения, поскольку мы хотели бы видеть в этом конец эры, которая была отмечена тяжелыми испытаниями и достойным сожаления противостоянием народов этого региона. Мы хорошо знаем, что раны, полученные в результате подобных событий, нелегко заживают и что требуется немало мужества и доброй воли со стороны всех заинтере-

сованных государств, для того чтобы со временем залечить эти раны.

105. Чувство дружбы, которое мы питаем ко всем странам азиатского субконтинента, позволяет нам понять их страдания, а также от всего сердца надеяться на скорейшее восстановление атмосферы доверия и братских отношений между ними, на счастье и благополучие всех народов.

106. Становясь членом Организации, Бангладеш завершает свой выход на международную арену и с этого момента начинает вместе с нами нести ответственность за настоящее и будущее мирового сообщества. Это говорит о том, что для нее перевернута еще одна страница истории и с настоящего момента ей необходимо обратить свой взгляд и свои усилия на обеспечение будущего, сознавая, что она может рассчитывать на нашу поддержку, на нашу симпатию и нашу эффективную солидарность.

107. Группа неприсоединившихся стран рада и горда имеющейся возможностью с глубоким удовлетворением приветствовать прием в члены Организации Республики Гвинея-Бисау. Прием этого государства является результатом долгой борьбы, которую вел народ Гвинеи-Бисау за свое освобождение. Следует отметить заслуги ПАИГК и ее руководителей, которые, проявляя мудрость, смелость и преданность делу, руководили этой борьбой и довели ее до победного конца.

108. Движение неприсоединившихся стран, в котором участвовала также ПАИГК, являясь движением за национальное освобождение, считает эту победу своей. Оно видит в ней все основания для того, чтобы продолжать нашу работу, направленную на освобождение всех народов, на создание международного сообщества равных и суверенных народов, объединенных солидарностью.

109. Сама Организация имеет право гордиться этим новым достижением на пути деколонизации, которая является одной из крупнейших побед в ее истории. Именно благодаря решимости и неустанной деятельности, благодаря приложенным усилиям и несмотря на многочисленные трудности наша Организация смогла наконец обеспечить колониальным народам возможность осуществить свое право на самоопределение.

110. Независимость Гвинеи-Бисау означает начало движения к свободе и самоопределению территорий, находящихся под португальским господством. Мы надеемся на то, что Португалия успешно продолжит проведение политики деколонизации, на путь которой она встала сейчас, что Португалия не позволит себе свернуть с этого пути несмотря ни на масштабы усилий, ни на трудности, которые могут быть созданы теми, кто упрямо пытается сохранить режим, обреченный на уничтожение.

111. Момент, когда флаг независимой Республики Гвинея-Бисау будет поднят среди флагов членов меж-

дународного сообщества, будет иметь историческое значение для народа Гвинеи-Бисау, а также для всех тех, кто предан делу свободы. Сейчас мы хотели бы воздать должное человеку, посвятившему всю свою жизнь тому, чтобы этот священный момент настал. Мы хотим воздать должное памяти Амилькара Кабрала, который был нашим товарищем по борьбе и имя которого будет навеки связано с его народом и с народами Африки. Пусть его пример по-прежнему вдохновляет руководителей Гвинеи-Бисау и служит для них поддержкой в решении тех задач, которые стоят перед ними.

112. Г-н СИДДИК (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени членов Группы азиатских государств и в качестве ее Председателя в этом месяце афганская делегация хотела бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы поздравить вас в связи с вашим единодушным избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание является данью уважения вашей стране — Алжирской Народной Демократической Республике, а также всей Африке, частью которой является ваша страна.

113. Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью, для того чтобы приветствовать новые государства-члены, а именно Народную Республику Бангладеш, Республику Гвинея-Бисау и Гренаду в связи с приемом их в Организацию Объединенных Наций. Прием этих трех новых государств является продолжением тех шагов, которые были предприняты этим всемирным органом в целях более полного представительства народов мира. Этот важный момент в истории Организации Объединенных Наций, по моему мнению, не является результатом простой исторической случайности; он является результатом продолжительной и трудной борьбы народов этих трех новых государств-членов против колониализма, иностранной оккупации и чужеземного господства.

114. Как членам Группы азиатских государств нам особенно приятно видеть, что государство из нашего района — Народная Республика Бангладеш — заняло свое законное место среди суверенных государств в этой всемирной Организации. Героизм и самопожертвование народа Бангладеш в его законной борьбе за свободу являются ясным подтверждением того факта, что повсюду борьба народов за независимость в конечном счете увенчается победой и что мир будет уважать волю народов.

115. Азиатским государствам также приятно приветствовать Республику Гвинея-Бисау. Длительная борьба народа Гвинеи-Бисау под руководством его национальных лидеров успешно завершилась, свидетелями чего мы сейчас являемся.

116. Получение независимости Гренадой и ее вступление в Организацию Объединенных Наций является результатом усилий ее народа и позитивных шагов на пути деколонизации, которая является реальностью нашей эпохи.

117. Азиатские государства считают, что прием этих трех новых государств в члены Организации Объединенных Наций еще более укрепит Организацию Объединенных Наций, особенно сейчас, когда она продолжает предпринимать усилия в интересах международного мира, безопасности и благосостояния всего человечества. Мы надеемся на плодотворное сотрудничество с этими новыми государствами в этой Организации.

118. Г-н Председатель, сейчас, сделав это заявление от имени Группы азиатских государств, я хотел бы завершить свое выступление сообщением о том, что глава делегации Республики Афганистан в ходе общих прений передаст вам поздравления правительства и народа Афганистана в связи с вашим вступлением на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Точно так же он поздравит от имени Афганистана новые государства в связи с их приемом в Организацию Объединенных Наций.

119. Г-н ГРОЗЕВ (Болгария): Г-н Председатель, несмотря на то, что руководители наших делегаций будут приветствовать вас с этой трибуны, я хотел бы воспользоваться предоставленной мне возможностью для того, чтобы самым искренним и сердечным образом поздравить вас по случаю избрания на этот высоко ответственный пост и выразить уверенность в том, что под умелым, компетентным и мудрым руководством столь выдающегося представителя дружественного нам алжирского народа двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций будет проведена успешно и завершится ожидаемыми миролюбивым человеческим результатами.

120. Яркое свидетельство этого — само начало сессии, которая в результате приема в наши ряды Народной Республики Бангладеш, Республики Гвинея-Бисау и Гренады явилась новым шагом вперед к осуществлению принципа универсальности Организации Объединенных Наций.

121. Мне выпали честь и большое удовольствие от имени Группы социалистических стран Восточной Европы самым сердечным образом поздравить по этому случаю делегации и народы этих стран и пожелать им процветания и больших успехов в построении их новых, независимых государств, которые, вне всякого сомнения, внесут свой ценный вклад в достижение целей нашей Организации.

122. Мы приветствуем прием этих трех новых членов Организации как победу священного права народов на самоопределение и независимость, как победу народов Бангладеш, Гвинеи-Бисау и Гренады в их борьбе за национальную свободу и независимость, за демократию и социальный прогресс. Эти три новых члена географически принадлежат к трем районам, в которых за последние годы был создан ряд самостоятельных государств, победивших в длительной борьбе с колонизаторами и иностранными работодателями.

123. Прием этих стран в Организацию Объединенных Наций происходит в особо важный политический период в развитии событий в мире. Процесс разрядки в международных отношениях, который все более утверждается как процесс необратимый, создал и создает реальные условия для оказания ощутимой помощи в борьбе за национальное освобождение и за осуществление демократических и прогрессивных социальных преобразований.

124. Самоотверженной была борьба народа Бангладеш с целью завоевать свободу и начать перестраивать свою жизнь по пути социального прогресса. Этому героическому народу пришлось пойти на огромные жертвы; в тяжелых битвах он завоевал право создать свое независимое государство. Прошло уже три с лишним года со дня провозглашения независимости Народной Республики Бангладеш — период, полный событиями и показавший жизнеспособность молодого государства. Стремление народа Бангладеш укрепить свою самостоятельность, перестроить свою новую жизнь на основе мирного сосуществования утвердило международный авторитет страны. Ее признали теперь более ста государств, и она является членом многочисленных международных специализированных учреждений и других организаций.

125. Ко всему этому следует добавить, или точнее напомнить, важность трехстороннего соглашения, подписанного в Дели 9 апреля 1974 года, которое является реальным вкладом в нормализацию положения на субконтиненте. Шаги, предпринятые руководителями Индии, Бангладеш и Пакистана для преодоления коренных причин споров и конфликтов и для установления добрососедских отношений, имеют, бесспорно, большое значение. Перед всем миром была продемонстрирована решимость и настойчивость народа и правительства Бангладеш следовать политике мирного сосуществования и активно содействовать общей борьбе за укрепление мира.

126. Наши социалистические государства оказали полную поддержку национально-освободительной борьбе народа Бангладеш. После провозглашения независимости страны мы установили с ней всесторонние взаимовыгодные отношения и сотрудничество на основе принципов мирного сосуществования. Эти отношения, как и ожидалось, дают хорошие результаты на благо народа Бангладеш и народов наших стран. Для нас не было и не могло быть никаких сомнений в том, что Народная Республика Бангладеш с полным основанием и правом занимает свое законное место в наших рядах, и мы твердо уверены, что она будет играть важную роль в Организации Объединенных Наций, способствуя укреплению мира и безопасности на индо-пакистанском субконтиненте и во всем мире.

127. Наши страны и народы восхищались и восхищаются героической и полной самоотверженности борьбой мужественного народа Гвинеи-Бисау, которую он вел против колониального господства под руководством ПАИГК на протяжении 11 лет. Его борьба, увенчавшаяся полной победой, явилась не-

отъемлемой частью общей национально-освободительной борьбы народов Африки против колониального ига и жестокой эксплуатации со стороны колоннилистов и неоколониалистов, за развитие своих стран по новому, прогрессивному пути.

128. В великой борьбе за свободу и независимость народ Гвинеи-Бисау шел на большие жертвы. За торжество свободы и независимости отдал свою жизнь и верный сын народа Гвинеи-Бисау Амилькар Кабрал, которого мы помним и храним в своей памяти как великого революционера и неутомимого борца за свободу своего народа и других африканских народов.

129. Как известно, наши страны с самого начала безоговорочно поддержали вооруженную борьбу народа Гвинеи-Бисау и его усилия на дипломатическом фронте для завоевания независимости и международного признания. После провозглашения независимости и образования Республики Гвинея-Бисау страны социалистического содружества немедленно признали новое суверенное государство, установили с ним дипломатические отношения и настояли на его приеме в Организацию Объединенных Наций. Новое молодое и жизнеспособное государство Гвинея-Бисау с самого начала получило международное признание со стороны подавляющего большинства государств — членов ООН. Его прием в Организацию Объединенных Наций был в прошлом году сорван тогдашним фашистским и колониальным режимом в Португалии, действовавшим при поддержке некоторых его союзников по НАТО.

130. Однако положительные перемены, происшедшие в Португалии, и приход к власти нового правительства, признавшего право на независимость народов колониальных территорий, и в первую очередь Республики Гвинея-Бисау, расчистили дорогу для быстрой и окончательной ликвидации колониального режима в южной части Африки. Реальным выражением этого явилось и недавно подписанное соглашение о предоставлении независимости Мозамбику. Заявление нового правительства Португалии о том, что оно готово сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях выполнения всех положений, содержащихся в исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, дает нам основание верить, что в скором времени будет предоставлена независимость и Анголе. После этого, вне всякого сомнения, наступит день ликвидации расистских режимов в Южно-Африканской Республике и Родезии, день предоставления свободы и независимости народу Намибии и всем другим народам мира, которые все еще находятся под позорным для XX века колониальным игом, в условиях иностранной зависимости.

131. Делегации наших стран самым сердечным образом приветствуют также прием Гренады и желают ее делегации успешного и плодотворного участия в деятельности Организации Объединенных Наций. Провозглашение независимости Гренады еще раз подтверждает, насколько необратимым является насту-

пательный процесс ликвидации колониализма и предоставления оставшимся колониальным народам полной возможности воспользоваться своим неотъемлемым правом на самоопределение и независимость в соответствии с решениями Организации и желанием всех народов мира.

132. Я хотел бы закончить свое приветствие словами Председателя Государственного совета Народной Республики Болгарии Тодора Живкова, который, выражая точку зрения не только Народной Республики Болгарии, но и всего социалистического содружества, 8 сентября 1974 года на торжественном заседании в Софии по случаю тридцатилетия победы социалистической революции в Болгарии заявил:

“Хочу заверить народы Азии, Африки и Латинской Америки в том, что в своей борьбе против колониальной и неоколониальной политики империализма, а также в осуществлении демократических и прогрессивных социальных преобразований они всегда могут рассчитывать на наше понимание, солидарность и поддержку”.

133. Г-н МАРТИНЕС ОРДОНЬЕС (Гондурас) (*говорит по-испански*): В связи с этим торжественным событием я выступаю в качестве Председателя Группы латиноамериканских государств.

134. Г-н Председатель, Генеральная Ассамблея начала свою двадцать девятую сессию, возложив на вас ответственность руководить ее работой. Это событие имеет огромное значение, поскольку оно произошло в такой момент, когда все человечество занимается поисками новых путей по обеспечению более высокого уровня жизни человека и более стабильных структур в различных социально-политических образованиях мира.

135. Группа латиноамериканских государств хотела бы при моем посредничестве выразить нашему Председателю г-ну Абдельазизу Бутефлике уверенность в том, что под его умелым руководством мы сможем преодолеть все препятствия и трудности на пути, который нам предстоит пройти, с тем чтобы осуществить чаяния человечества в его стремлении к миру, согласию и прогрессу.

136. У Латиноамериканской группы, которая всегда стремилась к обеспечению универсального представительства в Организации Объединенных Наций, вызывает особое удовлетворение то обстоятельство, что отныне с нами будут сотрудничать три новых государства, которые, действуя при различных обстоятельствах и идя различными путями, сегодня наконец увидели, что их справедливое стремление занять место в Генеральной Ассамблее удовлетворено. Мы рады сердечно приветствовать законных представителей Бангладеш, Гренады и Гвинеи-Бисау. Каждая из этих стран путем длительных усилий и жертв с честью заняла свое почетное место.

137. Прием Бангладеш в Организацию является решающим шагом на пути, который обеспечивает

лучшее взаимопонимание и более стабильный мир на субконтиненте, где она расположена. Этот мир и это взаимопонимание являются важными элементами для достижения успеха в усилиях, предпринимаемых народами и правительствами этого региона во имя прогресса и достоинства человеческой личности. Латинская Америка, которая по причинам, связанным с ее социальными проблемами и структурами, хорошо знает, каким трудным является путь к прогрессу и какая самоотверженность требуется от каждого из нас на этом пути, может испытывать лишь удовлетворение в связи с этим событием, которое она считает весьма важным.

138. От имени Группы латиноамериканских государств мы хотели бы выразить делегации Гренады наше особое удовлетворение по случаю ее приема в Организацию Объединенных Наций. Мы хотели бы подчеркнуть свою уверенность в том, что эта страна внесет ценный вклад, участвуя в работе Организации.

139. Единогласный прием Генеральной Ассамблеей Гвинеи-Бисау в члены Организации является знаменательной вехой в истории деколонизации. Это триумф народа и его идеалов, достигнутый ценой больших жертв. Это подлинное достижение всех африканских народов, которые разделяли с Гвинеи-Бисау ее усилия, приносили жертвы и добивались поставленных целей. Всем нам — народам и государствам, разделявшим ее стремление к свободе, это дает ощущение победы. Для завершения картины следует сказать, что у нового правительства Португалии есть законные основания для гордости, поскольку оно, поняв исторический момент, который сейчас переживает человечество, твердо встало на путь исправления ошибок.

140. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы выразить надежду на то, что в ближайшем будущем мы будем приветствовать законных представителей Мозамбика и Анголы, закончив таким образом, к чести Португалии и этих государств, процесс деколонизации.

141. Г-н Председатель, поздравляя вас в связи с занятием высокого поста, а правительство Алжира в связи с ответственностью, возложенной на него, я заверяю вас в сотрудничестве Латинской Америки в общем деле полного осуществления высоких целей человечества, которые лежат в основе создания Организации Объединенных Наций.

142. Г-н КАРАЯННИС (Греция) (*говорит по-английски*): Выступая в качестве Председателя Группы западноевропейских и других государств, я испытываю большое удовлетворение и глубокое волнение, искренне поздравляя от имени этой географической группы новых членов по случаю их приема в Организацию Объединенных Наций. Я хотел бы заверить их в нашей полной поддержке в деле достижения общих целей нашей Организации. Отныне среди нас будут три страны трех различных континентов: Народная Республика Бангладеш, Республика Гвинея-

Бисау и Гренада. Прием их в члены Организации служит ярким примером того, что несмотря ни на какие идеологические или иные различия, всегда можно найти мирные решения.

143. В результате принятых сегодня днем решений Организация Объединенных Наций сделала важный шаг вперед в направлении универсальности нашей Организации и в признании права всех народов быть представленными в этом высоком международном форуме. Процесс в направлении универсальности нашей Организации является необратимым историческим процессом. Мы все признаем этот процесс, и нам особенно приятно увязывать эти исторические решения с тем непреложным фактом, что с приемом новых народов мы можем ожидать притока свежих идей и направлений.

[Далее оратор говорит по-французски.]

144. Г-н Председатель, позвольте мне по этому случаю передать вам мои личные поздравления в связи с вашим единогласным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Если я говорю "мои личные поздравления", то это потому, что я уверен, что министры иностранных дел стран Европы, которые через несколько дней будут выступать в общих прениях, будут счастливы передать вам официальные поздравления своих стран.

145. Г-н ГОРРА (Ливан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне в качестве представителя Ливана и Председателя Группы арабских государств в Организации Объединенных Наций в этом месяце передать вам от имени Ливана и от имени Группы арабских государств самые искренние поздравления в связи с вашим избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Глава делегации Ливана и главы делегаций арабских государств в свое время не только выскажут вам свои поздравления, но и дадут высокую оценку ваших талантов и заслуг, а я хотел бы сейчас воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить уверенность в том, что ваше руководство работой этой сессии будет отличаться динамичностью, мудростью и авторитетностью.

146. Мы с большим удовлетворением отмечаем тот факт, что избрание министра иностранных дел африканского и арабского государства на пост Председателя Генеральной Ассамблеи совпало с принятием арабского языка в качестве официального языка Организации Объединенных Наций, и мне самому очень приятно воспользоваться этой возможностью и выступить от имени Группы арабских государств на языке этих государств. Принятие Организацией Объединенных Наций арабского языка является признанием его статуса и его вклада в распространение науки и знаний, в распространение цивилизации на протяжении многовековой истории.

147. Делегации арабских стран искренне приветствуют прием в Организацию трех новых государств,

которые стали членами международного сообщества. Эти новые члены представляют три континента, три древние цивилизации и искренне стремятся к сотрудничеству в рамках нашей Организации во имя достижения принципов, записанных в Уставе и касающихся укрепления мира и безопасности в мире и международного сотрудничества во всех областях.

148. Вступление этих государств придает нашей Организации еще более универсальный характер, что соответствует одному из основных принципов Устава. Арабские страны всегда стремились к самому широкому осуществлению этого принципа, и поэтому мы приветствуем Гренаду, принадлежащую к Карибскому бассейну и группе стран Карибского моря, которые мечтают о лучшем будущем. С вступлением Гренады в Организацию подтверждается не только принцип права на независимость и суверенитет, но и принцип равенства всех государств-членов, больших и малых.

149. Мы хотели бы также приветствовать Бангладеш, страну, которая связана с арабскими странами дружественными связями. Бангладеш создавалась в трудной обстановке, но смогла благодаря мудрости своих лидеров и лидеров стран субконтинента Южной Азии преодолеть эти трудности. Благодаря огромным людским резервам и важному географическому положению Бангладеш призвана сегодня внести большой вклад в деятельность Организации Объединенных Наций в ее усилиях по обеспечению мира во всем мире, развития и прогресса. Бангладеш, которая наряду с другими странами пострадала от экономических и социальных кризисов, заслуживает любой возможной помощи со стороны нашей Организации, помощи, которая даст ей силы преодолеть стоящие перед ней проблемы.

150. Арабские делегации тепло приветствуют Гвинею-Бисау, поскольку получение ею независимости является завершением борьбы народа за свободу и самоопределение, являющихся священным правом, записанным в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Мы также отдаем должное героизму, проявленному народом Гвинеи-Бисау, в деле достижения своих национальных чаяний; мы с удовлетворением отмечаем также достижения народов и стран, выступавших в рамках этой Организации и за ее пределами в поддержку национально-освободительных движений, борющихся за то, чтобы положить конец колониализму и расовой сегрегации.

151. В этой связи я не могу не выразить большого удовлетворения в связи с теми изменениями, которые произошли в Португалии, и не сказать о новом курсе правительства этой страны в отношении освободительных движений в Африке. Эти освободительные движения добились значительных успехов и находятся на пути осуществления своих чаяний. Век колониализма как исторической силы прошел, и подлинной силой становится сила права, права на жизнь. Воля народов к свободе, независимости и суверенитету

непобедима, и курс современной истории — это курс освобождения от колониализма и ликвидации его последствий. В ближайшем будущем мы ожидаем освобождения всех стран, которые все еще страдают под игом колониализма и военной оккупации, с тем чтобы они могли занять свое место в этой Организации, чтобы она действительно стала универсальной в соответствии с принципами Устава.

152. И наконец, я хотел бы сказать о важной и эффективной роли, которую со времени своего создания играла Организация Объединенных Наций в деле осуществления стремления народов к освобождению и независимости. Организация Объединенных Наций начала свою деятельность, имея в своем составе 51 государство, а сейчас в ней насчитывается 138 государств-членов. Все указывает на то, что эта цифра, вероятно, будет увеличиваться до тех пор, пока чаяния всех народов к свободе и независимости не осуществятся. Поэтому мы должны признать серьезные усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций в этой области.

153. Теперь, когда мы приветствуем прием трех новых государств-членов, мы хотели, чтобы делегации этих стран передали своим правительствам добрые пожелания делегаций арабских государств, пожелания неуклонного прогресса и процветания их народов.

154. Г-н ПЕТРИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поздравляя вас по случаю избрания на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, я хочу лишь вкратце заявить (ибо министр нашей страны в своем заявлении в общих прениях выступит дополнительно по этому поводу), как мы гордимся тем, что видим выдающегося представителя неприсоединившейся страны, подлинного координатора движения неприсоединения на таком высоком посту.

155. Разрешите мне также воспользоваться случаем и отметить, какое большое впечатление произвело то, как мудро и с какой отдачей Председатель прошлой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Экватора г-н Леопольдо Бенитес руководил нашей работой на двадцать восьмой сессии, а также на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

156. Сегодняшний день, когда мы принимаем трех новых членов в Организацию Объединенных Наций — Народную Республику Бангладеш, Республику Гвинея-Бисау и Гренаду, является торжественным днем. Вступление трех новых членов в наши ряды представляет собой завершение их длительной борьбы за право занять свое место в мировом сообществе в качестве полностью независимых, равноправных и активных участников международной жизни. Нам следует безоговорочно воздать должное их народам и руководителям, поскольку их прием в Организацию Объединенных Наций не был легкой, обычной операцией, а явился результатом трудной борьбы и больших жертв.

157. Наша делегация приветствует прием Народной Республики Бангладеш с большим удовлетворением, поскольку с первого дня ее создания мы поддерживали с ней тесные отношения дружбы и сотрудничества. Наша страна оказала полную поддержку и приложила весьма большие усилия, способствуя скорейшему приему Бангладеш в Организацию Объединенных Наций.

158. Мудрость и реализм руководителей Бангладеш — это особенно относится к выдающемуся лидеру и нашему другу Муджибуру Рахману, наряду с другими деятелями, непосредственно имеющими отношение к этому вопросу, — способствовали нормализации отношений между Бангладеш, Индией и Пакистаном.

159. Нам хорошо известны исключительные трудности, с которыми народ и правительство Бангладеш вынуждены сталкиваться в условиях разрухи, причиненной войной, стихийных бедствий и исключительно неблагоприятных тенденций в мировой экономике. Поэтому недостаточно для нас лишь принять Бангладеш в наши ряды; мы должны воспользоваться этим событием и удвоить наши усилия, будь то двусторонние, через Организацию Объединенных Наций, или какие-либо другие, чтобы обеспечить необходимую помощь Бангладеш, как самую срочную, так и помощь на долгосрочной основе в целях общего развития этой страны.

160. Прием Бангладеш придаст дополнительную силу всемирной Организации. Бангладеш уже внесла большой вклад, избрав путь социализма и неприсоединения, а также оказывая поддержку идее превращения района Индийского океана в зону мира. Бангладеш уже является важным и активным фактором прогресса, мира и стабильности в этом районе и за его пределами, и мы уверены, что роль Бангладеш в этом плане будет возрастать.

161. Прием Гвинеи-Бисау, несомненно, является одним из самых светлых моментов в жизни всемирной Организации в течение нынешнего десятилетия. Прием этой страны после длительной и успешной борьбы ее народа за свободу, независимость, суверенитет и территориальную целостность знаменует собой начало конца последних бастионов колониализма. С самого начала Югославия сделала все возможное, чтобы оказать непосредственную помощь освободительной борьбе ПАИГК, и признала Республику Гвинея-Бисау с первого дня ее создания.

162. Многие из лучших сынов Гвинеи-Бисау отдали свою жизнь в борьбе, которая велась под руководством ПАИГК, и я не могу не вспомнить по этому случаю героического деятеля Амилкара Кабрала — основателя ПАИГК и лидера революции Гвинеи-Бисау, который пал жертвой международной реакции. Его пример служит источником вдохновения для всех угнетенных народов. Мы рады, что эта борьба была доведена до успешного конца его братом президентом Луисом Кабралом.

163. Борьба народов Гвинеи-Бисау и Островов Зеленого Мыса, Мозамбика и Анголы, несомненно, оказала положительное влияние на обстановку в Португалии и на развитие событий в апреле этого года. Новое португальское правительство предприняло важные шаги в направлении ликвидации колониализма и предоставления народам, находящимся под ее колониальным правлением, права на самоопределение и независимость. Мы надеемся, что в ближайшем будущем она также предоставит полную независимость Мозамбику и Анголе. Мы также надеемся, что вопрос об Островах Зеленого Мыса будет урегулирован на той же основе, что и вопрос о Гвинеи-Бисау.

164. В то же время вызывает сожаление то обстоятельство, что отсутствуют признаки положительной эволюции в политике реакционного режима Претории и Солсбери. Африканские народы Намибии и Родезии по-прежнему лишены самых элементарных прав человека, не говоря уже о праве на самоопределение и независимость. Однако вооруженная борьба этих народов усиливается, и мы убеждены в том, что с помощью всего прогрессивного человечества они вскоре добьются победы.

165. Югославия, которая сама была создана в результате великой освободительной борьбы, будет продолжать оказывать политическую, моральную и материальную помощь борьбе всех угнетенных народов и их освободительным движениям, отстаивающим свободу и независимость.

166. Наконец, позвольте мне выразить удовлетворение по поводу приема Гренады в Организацию Объединенных Наций. Провозглашение независимости Гренады и ее вступление в наши ряды представляет собой еще один шаг к окончательной ликвидации иностранного господства и его самой реакционной формы — колониализма и еще больше укрепляет роль и вклад великого Карибского района в деятельность нашей Организации и в развитие международных отношений.

167. Прием Бангладеш, Гвинеи-Бисау и Гренады представляет собой новый, крупный и почти окончательный шаг нашей Организации к достижению полной универсальности. Тот факт, что все страны, все новые государства желают вступить в Организацию Объединенных Наций, доказывает жизнеспособность нашей Организации как незаменимого форума, где все могут утвердить свое национальное самосознание, внести свой вклад и стать частью этого великого сообщества наций.

168. Я хочу также выразить удовлетворение в связи с тем, что два из вновь принятых сегодня государств-членов являются выдающимися и активными неприсоединившимися странами. Это еще более укрепит силу и престиж движения неприсоединения в Организации Объединенных Наций. Неприсоединившиеся страны, а также Организация Объединенных Наций в целом сталкиваются с исключительно ответственными и трудными задачами, в частности и на этой сессии Генеральной Ассамблеи, и прием трех новых членов

представляет собой крупный вклад в нашу совместную способность предпринимать успешные усилия для достижения новых и необходимых решений.

169. Г-н РЭЙ (Канада) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, на данной стадии, еще до того, как делегация Канады выступит с заявлением в ходе общих прений, я хотел бы от имени канадской делегации поздравить вас с вступлением на пост Председателя и заверить в полном сотрудничестве нашей делегации в деле выполнения порученной вам важной задачи.

[Далее оратор говорит по-английски.]

170. От имени правительства Канады я рад приветствовать Народную Республику Бангладеш, Гренаду и Республику Гвинея-Бисау в связи с приемом их в члены Организации Объединенных Наций. Мы рады присоединиться к нашим коллегам, в частности из Содружества наций, и войти в число авторов проекта резолюции о приеме Бангладеш и Гренады, а также о приеме Гвинеи-Бисау в Организацию.

171. В течение многих лет народы Бангладеш и Канады сотрудничали в экономической, социальной, культурной и гуманитарной областях. Узы, связывающие наши две страны, разнообразны, и наши отношения являются дружественными. Поэтому мы с одобрением относимся к участию этого нового государства в различных областях деятельности Организации Объединенных Наций. Кстати, я хотел бы сказать, что правительство Канады с глубоким вниманием и пониманием следило за прогрессом в направлении нормализации отношений между государствами субконтинента, и одним из приятных следствий этого прогресса явилась та поддержка, которая была оказана всеми заинтересованными сторонами при приеме Бангладеш в члены Организации.

172. Гренада также является страной, с которой Канада поддерживала контакты в течение многих лет и с которой она сейчас связана целым рядом программ в области сотрудничества в целях развития. Гренада является одним из наших карибских соседей, и мы рады ее присутствию в этой всемирной Организации. Может быть, нам следовало бы сказать сейчас, что мы рады отметить рост числа стран Содружества, достигших независимости и равномерным потоком вливавшихся в состав Организации Объединенных Наций со времени приема Ганы в 1957 году.

173. Наша делегация поддержала также проект резолюции о приеме Гвинеи-Бисау. Мы с энтузиазмом приветствуем вступление этой страны в число членов Организации Объединенных Наций. Гвинея-Бисау является страной, с которой в прошлом у нас было мало контактов, но мы надеемся на тесное сотрудничество здесь с правительством и делегацией этой страны в грядущие годы. Независимость Гвинеи-Бисау и вступление ее в эту Организацию открывают новое поле деятельности для южной части Африки, с которым связаны большие надежды.

174. Мы отметили тот прогресс, которого достигло правительство Португалии, сотрудничая с освободительными движениями остальных португальских территорий в Африке, и мы надеемся на развитие событий, которые приведут к дальнейшему росту нашего членского состава.

175. В теплом приеме, оказанном трем новым членам, чувствуется глубокое удовлетворение и убежденность в том, что решение Генеральной Ассамблеи будет содействовать укреплению нашей всемирной Организации. Этим решением отмечается также весьма существенный прогресс в направлении достижения универсальности членского состава, о которой так красноречиво говорили сегодня вы, г-н Председатель, и которой уже так давно многие из нас придают важное значение.

176. Г-н ФРАЗАН (Бразилия) (*говорит по-английски*): В своем заявлении при открытии общих прений глава делегации Бразилии передаст вам, г-н Председатель, поздравления бразильского правительства по поводу вашего единогласного избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Разрешите мне, однако, воспользоваться этим случаем и лично поздравить вас со вступлением на этот высокий пост.

177. Правительство Бразилии с глубоким удовлетворением приветствует сегодня прием в Организацию Объединенных Наций трех новых членов: Народной Республики Бангладеш, Гренады и Республики Гвинея-Бисау.

178. Уже в течение двух лет Бразилия поддерживает дипломатические отношения с Бангладеш. Эти отношения успешно развиваются. Я убежден в том, что Организации Объединенных Наций принесут пользу мудрость и инициатива ее нового члена.

179. Справедливо обоснованной является также радость по поводу вступления еще одной братской страны американского континента в эту всемирную Организацию. Мы искренне поздравляем правительство Гренады с этим важным событием и надеемся на тесное сотрудничество с делегацией этой страны.

180. Прием Республики Гвинея-Бисау в Организацию Объединенных Наций вызывает особое удовлетворение у правительства и народа Бразилии. Бразилия чистосердечно поддержала заявление о приеме этого государства в нашу Организацию, как только власти Гвинеи-Бисау обратились с просьбой по этому вопросу.

181. Министр иностранных дел Бразилии г-н Антониу Азереду да Силвейра подробно выскажется относительно значения этого исторического события в своем выступлении на пленарном заседании на будущей неделе. Сегодня, в день приема этого говорящего на португальском языке братского государства, я хотел бы только присоединить сердечные поздравления бразильской делегации к тем поздравлениям, которые уже были высказаны в адрес делегации Гвинеи-Бисау.

182. Г-н ТРЕПЧИНСКИЙ (Польша) (*говорит по-английски*): Выступая в польском парламенте в июле этого года, Первый секретарь Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии г-н Эдвард Герек сказал, что мы придаем огромное значение солидарности и сотрудничеству с развивающимися странами. Он подчеркнул, что со многими из этих стран, например с Алжиром, Польша давно уже связана узами взаимовыгодного и широкого сотрудничества. Приводя это заявление польского руководства по вопросам внешней политики Польши, я хотел бы указать на его значение в политическом контексте; кроме того, я хотел бы поздравить вас, г-н Председатель, по поводу вашего заслуженного избрания на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

183. Прежде чем наши поздравления найдут более полное выражение в основном выступлении делегации Польши на Ассамблее, я хотел бы заверить вас, г-н Председатель, что в вашем единодушном избрании мы видим свидетельство обоснованного признания ваших личных качеств, а также мирной политики и успехов Алжирской Народной Демократической Республики и всей Африки, идущей к полному освобождению от колониального ига. В свете уже достигнутых успехов польская делегация хотела бы заверить вас, г-н Председатель, в своем лояльном и конструктивном сотрудничестве на благо нашей Организации и ради достижения тех целей, которым она служит.

184. Мы также присоединяемся к словам признательности, высказанным с этой трибуны в адрес покидающего свой пост Председателя г-на Леопольдо Бенитеса из Эквадора, чья работа, настойчивость и опыт, продемонстрированные как в ходе двадцать восьмой сессии, так и в ходе шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, являются ценным вкладом в дело международного сотрудничества и взаимопонимания.

185. Приветствуя в наших рядах три новых только что принятых государства-члена, мы высказываем уверенность в том, что их активное участие в работе Организации Объединенных Наций укрепит Организацию и основу, на которую она опирается. Единодушный прием Народной Республики Бангладеш, Гвинеи-Бисау и Гренады является еще одним шагом к осуществлению принципа универсальности, которому Польша постоянно придает большое политическое значение. Это также является свидетельством успешного осуществления принципа самоопределения народов и государств, достигнутого ценой многих жертв в ходе упорной политической и вооруженной борьбы.

186. Поэтому сегодня мы радуемся тому, что справедливые чаяния народа Бангладеш наконец успешно осуществились. Мы убеждены в том, что прием Бангладеш в Организацию Объединенных Наций будет служить делу мира и дружеского сотрудничества всех государств южноазиатского субконтинента.

187. Мы поздравляем народ Гвинеи-Бисау с достижением независимости, во имя которой ее великий сын и выдающийся лидер национально-освободительной борьбы Амиликар Кабрал, наш гость на двадцать шестой сессии, отдал свою жизнь.

188. Мы испытываем большое удовлетворение в связи с тем, что прогресс в осуществлении права на самоопределение народов является результатом согласованных усилий международного сообщества; это служит подтверждением того, что при наличии доброй воли и политического реализма возможно устранение конфликтов, напряженности и предрассудков. Именно поэтому делегация Польши желает Народной Республике Бангладеш, Гвинеи-Бисау и Гренаде как можно шире пользоваться благами недавно обретенной независимости в интересах своих народов, а также в интересах международного сотрудничества. В осуществлении этих целей наши новые члены Организации всегда могут рассчитывать на дружеское и конструктивное сотрудничество с Польской Народной Республикой.

189. Г-н ДЕ ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас в связи с избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи и выразить особое удовлетворение, которое испытываю я лично, видя вас на этой высокой трибуне. Министр нашей страны, ваш коллега г-н Сованьяр через несколько дней выскажет вам те чувства, которые испытывает он сам, наше правительство, а также все ваши французские друзья, видя вас на высоком посту, который Ассамблея только что единогласно вам доверила.

190. В качестве представителя страны, которая в настоящее время выполняет обязанности председателя Европейского экономического сообщества, а также от имени девяти государств, входящих в это Сообщество, я имею честь приветствовать три страны, которые Ассамблея решила принять в Организацию Объединенных Наций, единогласно одобрив три резолюции, авторами которых, кстати, являются наши девять государств.

191. В адрес Бангладеш, которая наконец завершила процесс, начатый около двух лет назад, я хотел бы прежде всего выразить глубокое удовлетворение нашей делегации. Несмотря на значительные трудности, явившиеся результатом драматических обстоятельств, сопровождавших рождение этого молодого государства, о чем уже говорилось на данной Ассамблее, сегодня мы отмечаем, что все заинтересованные стороны приняли решение вступить на путь мира, умиротворения и примирения. Мы следили за их усилиями с симпатией, которая основывается на подлинной дружбе, связывающей наши девять государств с каждым из них; мы воодушевляли их каждый раз, когда появлялась такая возможность. Таким образом, отмечая, что наши друзья на данном субконтиненте решительно устремились к будущему, основы которого они заложили сообща, проявляя мужество и

достоинство, мы выражаем глубокое удовлетворение по поводу того, что Бангладеш в настоящее время занимает свое законное место в Организации и присоединяется здесь к странам, с которыми она призвана идти навстречу своей судьбе.

192. Организация Объединенных Наций проявляла заботу в отношении этого государства с момента его создания; мы убеждены, что Бангладеш сможет в настоящее время ответить на это, внося положительный вклад в нашу работу. Мы, со своей стороны, хотим заверить, что наши девять делегаций будут постоянно оказывать делегации этой страны дружескую помощь и проявлять теплое участие.

193. Стремясь к осуществлению цели универсальности нашей Организации, мы также приветствуем Гренаду. Это государство получило независимость в начале текущего года в результате завершения эволюции, осуществленной с чувством реализма и дальновидностью одним из членов Европейского экономического сообщества, от имени которого я выступаю сегодня. На данном этапе я ограничусь тем, что скажу, что восемь других государств-членов вместе с Соединенным Королевством рады видеть здесь представителей этой гостеприимной страны, население которой взяло свою судьбу в собственные руки.

194. На заседании 12 августа этого года Совет Безопасности единогласно рекомендовал Генеральной Ассамблее принять Республику Гвинея-Бисау в члены Организации Объединенных Наций [A/9712]. С особым вниманием и интересом Европейское экономическое сообщество следило за развитием событий, которые завершились на этом историческом заседании. 9 июня девять стран Сообщества опубликовали коммюнике, в котором они выразили свое удовлетворение в связи с развитием демократических событий в Португалии и в связи с политикой, направленной на прекращение длительного вооруженного конфликта в Африке. Они выразили уверенность в положительных результатах переговоров между заинтересованными сторонами, направленных на осуществление самоопределения, со всеми вытекающими из этого последствиями, и проявили готовность поддержать эти мероприятия. Во время ведения переговоров 12 августа было опубликовано второе совместное коммюнике о достигнутых положительных результатах, приведших к признанию нового государства.

195. Дальнейшие события оправдали уверенность, выраженную странами Европы. Новый этап был пройден. Политика деколонизации, на путь которой встала Португалия, привела к подписанию акта правового признания Республики Гвинея-Бисау. Таким образом, в результате переговоров, в ходе которых две стороны продемонстрировали свою политическую мудрость, был положен конец слишком длительному периоду вооруженной конфронтации, причем конец этой конфронтации был положен в результате политического решения, основанного на принципе права народов на самоопределение и независимое существование. Мы всегда были убеж-

дене в необходимости именно такого решения этого вопроса.

196. Сегодня французская делегация от имени Европейского экономического сообщества счастлива приветствовать Республику Гвинея-Бисау в присутствии представителей всего международного сообщества. Мы рады приветствовать в Организации Объединенных Наций новое государство африканского континента, который уже столь широко и столь достойно представлен здесь. Мы убеждены в том, что руководители этого государства, верные духу великодушия, который всегда был отличительной чертой Африки, внесут полезный вклад в работу нашей Организации. И наконец, мы выражаем надежду на то, что Республика Гвинея-Бисау будет поддерживать с Европой, от которой она географически не столь отдалена, такие же отношения дружбы, доверия и сотрудничества, которые установлены и с другими странами Африки.

197. В заключение разрешите мне сказать, что вступление в Организацию Объединенных Наций Гвинеи-Бисау, первой страны Африки, которой португальское правительство возвратило право самой решать свою судьбу, дает нам основание с уверенностью смотреть в будущее. Соглашения, недавно подписанные в Лусаке, и последовавшие за ними решения продемонстрировали политическую волю, которой мы должны отдать должное и которая убеждает нас в том, что процесс, начатый сейчас, всем своим последующим ходом принесет огромную пользу Африке и Европе, которые полны решимости действовать сообща в интересах обеспечения мира.

198. Г-н РИЧАРД (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я знаю, что министр иностранных дел нашей страны хочет лично поздравить вас в связи с вашим избранием на пост Председателя Ассамблеи, когда на следующей неделе он будет выступать в общих прениях. Однако я хотел бы опередить его и передать вам мои личные поздравления в связи с вашим вступлением на этот высокий пост. Выдающаяся роль, которую сыграла ваша страна и лично вы, г-н Председатель, в деле проведения весенней исторической специальной сессии, дает нам надежду на то, что двадцать девятая сессия действительно пройдет успешно.

199. Вновь мы встретились в начале новой сессии Генеральной Ассамблеи, для того чтобы принять новых членов, трех членов, в Организацию Объединенных Наций, и наша страна испытывает огромное удовлетворение в связи с тем, что она немало способствовала их принятию. Великобритания поддерживала тесные исторические связи с двумя этими странами — Республикой Бангладеш и Гренадой. Поэтому мы испытываем особое удовлетворение, приветствуя прием Бангладеш и Гренады в члены Организации Объединенных Наций. Наши страны уже связаны друг с другом в рамках свободной, равноправной и многонациональной ассоциации, известной как Содружество наций, и сегодня, в частности, мы рады тому, что эти тесные связи и дальше будут укрепляться нашим

партнерством здесь, в Организации Объединенных Наций.

200. Связи нашей страны с народами индийского субконтинента установлены очень давно, разумеется, задолго до февраля 1972 года, когда впервые были установлены дипломатические отношения между Соединенным Королевством и Бангладеш. С огромным сочувствием и озабоченностью мы следили за развитием серьезных осенних событий предыдущего года, которые привели к созданию Народной Республики Бангладеш. Процесс восстановления мира и добрососедских отношений между странами этого района был нелегким; и позвольте мне во всеулышание отдать должное высокой степени государственной мудрости, проявленной обеими сторонами. Мы приветствуем тот наиболее важный факт, что Бангладеш, восьмая по численности населения страна мира, сможет теперь играть свою роль в качестве члена этой Организации в соответствии со своим положением и значением на индийском субконтиненте. Мы уверены, что она сыграет важную роль в наших прениях здесь, и надеемся на очень тесное сотрудничество с делегацией Бангладеш.

201. Прием Гренады означает, что к довольно большой группе стран Карибского бассейна, уже представленных здесь, присоединится еще один голос. Эта группа, как мы знаем, пользуется всеобщим уважением и известна своим красноречием и работоспособностью, и я уверен, что Гренада проявит себя подобным же образом. Связи между Соединенным Королевством и Гренадой имеют 200-летнюю историю, и мы надеемся, что они будут укрепляться в результате нашего совместного сотрудничества в рамках ООН.

202. И наконец, позвольте мне сказать, что наша делегация безоговорочно одобряет прием Гвинеи-Бисау в члены Организации Объединенных Наций, о чем мой коллега из Франции уже говорил от имени Европейского экономического сообщества. Как в Совете Безопасности, так и здесь, на Генеральной Ассамблее, мы с радостью приветствовали Гвинею-Бисау, и я вновь передаю ее руководителям наши наилучшие пожелания будущего процветания новому государству. Как только сгладятся воспоминания о войне, решающее значение приобретет работа по восстановлению страны. Соединенное Королевство готово оказать любую возможную помощь Гвинеи-Бисау, и мы уже предложили встретиться с членами правительства Гвинеи-Бисау для обсуждения вопроса об оказании помощи в рамках программы развития страны. Гвинея-Бисау заняла место в нашей Организации в результате переговоров, которые закончились успешно благодаря мудрости, государственному подходу и дальновидности всех заинтересованных сторон. Наше правительство от всей души поздравляет как Гвинею-Бисау, так и Португалию с достижением общего успеха. Мы считаем, что это является хорошим предзнаменованием.

203. Г-н СВАРАН СИНГХ (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте

мне передать сердечные поздравления в связи с вашим избранием на высокий пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Это не только признание вашего выдающегося вклада в международные отношения, но и признание заслуг великой и прогрессирующей в своем развитии страны, которую вы представляете. Я имел удовольствие знать вас в течение нескольких лет и всегда восхищался вашей приверженностью принципам и вашим решительным выступлением в защиту дела национального освобождения, прогресса и развития. Ваш личный вклад в дело неприсоединения является поистине историческим. Мы уверены в том, что под вашим мудрым руководством Генеральная Ассамблея достигнет новых успехов.

204. Разрешите также воспользоваться данной возможностью, чтобы воздать должное бывшему Председателю г-ну Бенитесу, который руководил работой нашей Ассамблеи в течение особенно трудного периода с присущей ему мудростью, вежливостью и пониманием.

205. Генеральная Ассамблея вынесла сегодня историческое решение, приняв в свои ряды Народную Республику Бангладеш, Республику Гвинея-Бисау и Гренаду. Мы рады приветствовать их здесь и передаем им самые теплые поздравления. Их прием будет содействовать дальнейшей универсальности нашей Организации, то есть той цели, к которой Индия всегда стремилась. Каждая из этих трех стран прошла различные исторические процессы в деле достижения независимости и добилась признания в международном сообществе. Отрадно отметить, что эти три страны принимают в нашу Организацию в первый же день работы сессии Генеральной Ассамблеи. Это даст им возможность участвовать в работе текущей сессии и особенно в решении вопросов, представляющих для них огромное значение; мы надеемся, что они внесут свой вклад в урегулирование стоящих перед нами проблем.

206. Особое удовлетворение нашего правительства вызывает то обстоятельство, что наш близкий сосед — Народная Республика Бангладеш присоединилась к нам. В настоящее время Бангладеш признана более чем 120 странами и уже заняла свое законное место в целом ряде международных форумов, где ее делегации сыграли весьма полезную роль.

207. Бангладеш тепло приветствовала четвертая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Алжире в прошлом году. На этой Конференции вопрос о членстве Бангладеш в Организации Объединенных Наций получил широкую поддержку. Бангладеш является восьмой по численности населения страной в мире и имеет демократическое правительство, свободно избранное народом на основе всеобщего избирательного права. Бангладеш посчастливилось иметь великого лидера и премьер-министра шейха Муджибура Рахмана, который пользуется чрезвычайно широкой поддержкой и обладает высоким авторитетом как в своей стране, так и за рубежом. Под его вдохновенным руководством народ Бангладеш мужественно выдержал тяжелые ис-

пытания и потрясения, перенес невыразимые страдания, прежде чем добился окончательного освобождения. Прием Бангладеш в Организацию Объединенных Наций служит источником великой гордости для ее народа, а мы, ее друзья, приветствуем Бангладеш и вспоминаем тех, кто пал в борьбе за национальное освобождение.

208. Бангладеш глубоко предана делу всеобщего мира и сотрудничества. Величие Бангладеш и государственная мудрость явились залогом успеха в достижении соглашения в Дели и трехстороннего соглашения между Индией, Бангладеш и Пакистаном. Эти соглашения послужили основой для нормализации обстановки и установления прочного мира на нашем субконтиненте.

209. Прием Гвинеи-Бисау в Организацию Объединенных Наций также является для нас источником большого удовлетворения. Индия была одной из первых стран, признавших новое правительство Гвинеи-Бисау после провозглашения независимости этой страны в прошлом году. Правительство Индии приветствовало соглашение, которое было достигнуто руководителями Гвинеи-Бисау с правительством Португалии, относительно вывода оставшихся войск Португалии из Гвинеи-Бисау. Мы приветствуем новую политику и тенденции в Португалии и считаем, что они необратимы. Мы надеемся, что пройдет немного времени и в наших рядах будут Мозамбик и Ангола в качестве суверенных независимых государств. Прием Гвинеи-Бисау в Организацию Объединенных Наций является значительным шагом, который, несомненно, послужит стимулом и придаст силу борцам за свободу в Южной Африке.

210. Мы горячо приветствуем прием Гренады в Организацию Объединенных Наций. Хотя острова Карибского района расположены очень далеко от Индии, мы приветствуем их прогресс в деле деколонизации, поскольку он имеет огромное значение в осуществлении целей Устава. Мы приветствуем независимость Гренады и надеемся здесь на сотрудничество с ее делегацией.

211. Г-н ФЛЮРИН (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего передать вам самые горячие поздравления по поводу вашего избрания на высокий ответственный пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Заслуги вашей всеми уважаемой страны в деле осуществления целей Организации Объединенных Наций подкрепляют нашу уверенность в том, что под вашим руководством двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи завершится успешно.

212. От имени правительства Германской Демократической Республики я хотел бы выразить глубокое удовлетворение в связи с приемом в Организацию Объединенных Наций Народной Республики Бангладеш, Республики Гвинея-Бисау, а также Гренады.

213. С особой радостью мы приветствуем делегации Бангладеш и Гвинеи-Бисау. С этими двумя государствами наша страна связана дружескими связями. Как

и другие государства социалистического сообщества, Германская Демократическая Республика активно поддерживала борьбу народов Бангладеш и Гвинеи-Бисау за национальную независимость; наша страна признала оба эти государства сразу после их создания и всегда отстаивала их право стать участниками международной жизни на основе равенства.

214. Народная Республика Бангладеш вносит ценный вклад в стабилизацию политического положения в Южной Азии и расширение процесса разрядки на азиатском континенте.

215. Прием Гвинеи-Бисау в Организацию Объединенных Наций завершает длительную борьбу против колониального угнетения и эксплуатации, которая велась под руководством ПАИГК и победа в которой была одержана ценой огромных жертв. Это еще один шаг на пути осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Все прогрессивные и миролюбивые силы мира видят в этом стимул для того, чтобы с еще большей решимостью продолжать борьбу за ликвидацию всех форм империалистического господства. Мы надеемся, что сможем очень скоро приветствовать в Организации Объединенных Наций представителей других народов Африки, которые добьются национальной независимости.

216. Решение данной сессии о приеме трех суверенных государств в Организацию Объединенных Наций еще раз ясно показывает, что разрядка способствует борьбе народов за их национальную независимость и развитию межгосударственных отношений на основе уважения государственного суверенитета и принципа невмешательства. Решение о приеме новых государств-членов является многообещающим началом работы двадцать девятой сессии, которая, мы надеемся, внесет важный вклад в дальнейшее улучшение международного положения.

217. Г-н ДЕННИС (Либерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позже и в более подходящий момент я передам вам от имени делегации Либерии и от себя лично поздравления в связи с избранием вас, выдающегося сына Африки, на высокий пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

218. Либерия в качестве первой независимой африканской республики всегда считала, что все народы должны быть представлены на этом международном форуме в результате приема их стран и активного участия в прениях их законных представителей. Этот принцип является не просто важным, а неотъемлемым компонентом нашей непреклонной веры в демократический процесс. Так как важные вопросы и решения, которые мы принимаем, по большей части затрагивают мир, безопасность, благосостояние и даже продолжение существования нашего единого мира, вполне справедливо, что все страны, большие или малые, богатые или бедные, более или менее развитые, должны играть свою роль в достижении таких решений, и поэтому голос каждого народа должен быть услышан.

219. Есть и еще один принцип, применимый к данному вопросу и дополняющий принцип универсальности нашей Организации: это право на самоопределение, независимость и человеческое достоинство, полное право каждого народа распоряжаться своей судьбой. Все системы колониализма, расизма, апартеида и правления чужестранного меньшинства направлены на подрыв этих основных принципов. К тому же эти системы основываются на неравенстве, угнетении, подопрежении, страхе, ненависти и, что хуже всего, на беззастенчивой эксплуатации других народов нашего единого мира.

220. Если мы хотим когда-либо добиться благородной цели создания условий нормальной, процветающей, мирной и безопасной жизни для всего человечества, мы должны обеспечить нашему миру сотрудничество, доверие, равенство, принцип взаимных уступок, способность с большей ясностью понять, что мы все являемся частью одной семьи, прочно объединенной нашим общим существованием на этой планете и зависимостью от ее ресурсов.

221. Исходя из всего сказанного, я с глубокой радостью передаю от имени правительства и делегации Либерии сердечные поздравления трем новым государствам, которые стали членами Организации Объединенных Наций. Народу Бангладеш, который с мужеством и решимостью приступил к большой и трудной задаче строительства государства, осложненной недавними стихийными бедствиями, я передаю мои самые искренние поздравления. Мы уверены, что ваш вклад в общее дело этой Организации будет самым конструктивным и явится отражением вашей приверженности делу мира и сотрудничества, которую вы так ясно продемонстрировали в прошлом.

222. Нас объединяет близость культур и дружба с островным государством — Гренадой. Мы горячо надеемся, что будем тесно сотрудничать с ним в Организации Объединенных Наций во имя достижения ее высоких целей, и наше сотрудничество во всех отношениях будет расти и крепнуть, в то время как узы дружбы и братства, которые связывают нас, будут становиться все более прочными. Мы шлем наилучшие пожелания в связи с этим знаменательным событием, которое является провозвестником появления нового голоса в пользу мира, взаимопонимания, равенства и справедливости в этой великой Ассамблее наций.

223. И наконец, мы приветствуем братское африканское государство Республику Гвинея-Бисау, принятое в наши ряды, и выражаем ему чувства братской любви и уважения. Долгая ночь колониализма пришла к концу. Национальная независимость, полученная почти год назад, завершила борьбу, которая была кровопролитной и трудной. Гвинея-Бисау заняла теперь свое законное место на основе суверенного равенства среди всех других стран мира. Народ, который в недалеком прошлом был лишен свободы, теперь будет одним из самых твердых ее защитников на этом форуме и вне его. Я уверен, что, будучи народом,

пострадавшим от опустошительной войны во имя свободы, он станет одним из решительных поборников мира и справедливости. Полные надежд и веры в будущее человечества, эта страна и ее народ будут внушать другим веру в будущее.

224. Но в этот торжественный день мы не должны забывать, что другие народы в южной части Африки еще живут в условиях расизма, угнетения, подавления и иностранного господства и что они не могут выступить здесь, не могут быть свободны в своей стране. Так что наша радость омрачается печалью, и наша Организация еще не достигла универсальности. Однако мы абсолютно уверены, что в конце концов человечество добьется победы, что это зло будет ликвидировано и что наша Организация Объединенных Наций будет действительно представлять весь мир, являясь общим домом для единой семьи наций.

225. Г-н БЕННЕТТ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне сейчас искренне поздравить вас от себя лично и от имени Соединенных Штатов с вступлением на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

226. Как представитель принимающей страны я удостоился высокой чести приветствовать трех новых членов в парламенте мира. Хотя Бангладеш, Гренада и Гвинея-Бисау расположены в трех разных районах планеты, они весьма убедительно доказали, что разделяют общее стремление участвовать в работе этой Организации. Это как нельзя более ярко символизирует универсальность чаяний человечества, которые отстаивает Организация Объединенных Наций.

227. Соединенные Штаты признали правительство Народной Республики Бангладеш 4 апреля 1972 года. Официальные дипломатические отношения были установлены 18 мая того же года. Наше правительство имело постоянное представительство в Дакке с 1949 года. За все эти годы торговые связи, общая забота об экономическом развитии и личная дружба стали еще крепче. Правительство США особенно удовлетворено развитием дружественных двусторонних отношений, которые в настоящее время поддерживаются между нашими двумя странами.

228. Американский и гренадский народы в течение многих лет поддерживали теплые отношения сотрудничества. Мы глубоко заинтересованы в делах Карибского района. Мы были и по-прежнему будем хорошими соседями. 7 февраля этого года наше правительство приветствовало Гренаду в семье независимых государств, и мы желаем всего хорошего Гренаде на пути независимости.

229. Гвинея-Бисау также присоединяется к этой всемирной Организации, и прием ее в члены ООН является кульминацией важного исторического процесса. Как заявил президент Форд, правительство Соединенных Штатов надеется на продуктивные и дружественные отношения с Республикой Гвинея-Бисау, которую

мы признали 10 сентября. В предстоящие месяцы и годы США надеются расширить и укрепить узы дружбы между правительствами и народами наших двух стран. Мы надеемся, что Гвинея-Бисау внесет конструктивный вклад в важную работу Организации Объединенных Наций.

230. Президент Соединенных Штатов выступит на Ассамблее завтра, а сейчас, г-н Председатель, я хотел бы от имени нашего правительства выразить надежду на то, что двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи окажется продуктивной и что мы сделаем ряд новых шагов от идеологической конфронтации к урегулированию разногласий между странами.

231. Г-н СИКЛЕ (Гаити) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я с радостью присоединяюсь к предыдущим ораторам, которые горячо поздравляли вас, блестящего государственного деятеля, великого поборника дела мира, представителя великой страны Африки, и, предваряя выступление главы нашей делегации здесь, на Ассамблее, я хотел бы заверить вас, что делегация Гаити испытывает огромное удовлетворение в связи с избранием вас на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и готова полностью сотрудничать с вами.

232. Мы хотели бы также выразить глубокое восхищение и признательность г-ну Леопольдо Бенитесу, Председателю предыдущей сессии Ассамблеи, которую он провел так успешно. Под председательством выдающегося сына Латинской Америки Генеральная Ассамблея приняла очень важные политические, социальные и экономические резолюции, которые могут при согласии правительств и народов заложить основу мира и сотрудничества в международном сообществе.

233. Я хотел бы теперь от имени делегации Гаити приветствовать государства Бангладеш, Гренаду и Гвинею-Бисау, которые теперь обрели свою независимость. С большой радостью делегация Гаити приветствует их в качестве государств — членов Организации Объединенных Наций. Я горячо поздравляю их от имени нашего правительства и желаю им успеха в их будущей деятельности в этой Организации, направленной на обеспечение международного мира и благосостояния в их странах. Я также хочу заверить их в нашем желании сотрудничать с ними в деле осуществления социального и экономического развития и достижения наших общих целей.

234. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Уважаемый г-н Председатель, глава делегации Советского Союза в свое время в ходе выступления в общих прениях поздравит вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Я, со своей стороны, хотел бы сегодня выразить искреннее удовлетворение в связи с избранием вас на этот высокий международный пост в результате единодушного решения Генеральной Ассамблеи. Позвольте искренне пожелать вам успеха на этом высоком ответственном посту, чтобы двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи вошла в историю Организации

Объединенных Наций как Ассамблея укрепления мира, безопасности, разоружения, развития и деколонизации.

235. Мы воздаем также должное вашему предшественнику, г-ну Бенитесу, Председателю двадцать восьмой сессии, которая под его опытным руководством добила значительных результатов.

236. Двадцать девятая сессия начала свою работу с приема новых государств в члены Организации. Тем самым сделан еще один важный шаг на пути к подлинной универсальности Организации Объединенных Наций. Как известно, Совет Безопасности единогласно рекомендовал двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи принять в содружество семьи Объединенных Наций три новых молодых государства: Народную Республику Бангладеш, Республику Гвинея-Бисау и Гренаду. Делегация Советского Союза выражает большое удовлетворение по этому поводу. Мы уже имели возможность приветствовать эти три государства, когда вопрос об их рекомендации рассматривался в Совете Безопасности. Сегодня нам весьма отрадно вновь поздравить их после того, как эта рекомендация была единодушно утверждена Генеральной Ассамблеей. Все они прошли сложный и трудный путь борьбы за свободу и национальную независимость. Это событие не может не вызвать законного удовлетворения у всех свободолюбивых и прогрессивных сил в мире.

237. Основатель Советского государства великий Ленин постоянно подчеркивал связь между борьбой трудящихся Страны Советов и успешным развитием национально-освободительного движения поработенных народов. Он писал:

”Революционное движение народов Востока может получить разрешение не иначе, как в непосредственной связи с революционной борьбой нашей Советской Республики против международного империализма”.

238. Сформулированные Лениным принципы политики Советского государства в отношении стран Азии, Африки и Латинской Америки включают в себя полное равноправие и уважение суверенитета государств, развитие с ними дружественных отношений, оказание ранее отсталым странам всесторонней помощи в борьбе за их политическое и экономическое освобождение от угнетения колониальными державами.

239. Генеральный секретарь ЦК КПСС Л.И. Брежнев, выступая при вручении ему Международной Ленинской премии ”За укрепление мира между народами”, заявил:

”Мы всегда считали и сегодня считаем своей нерушимой обязанностью, вытекающей из наших коммунистических убеждений, из нашей социалистической морали, оказывать самую широкую поддержку народам, борющимся за правое дело свободы. Так было всегда, так будет и впредь”.

240. Обращение Народной Республики Бангладеш о приеме в члены Организации Объединенных Наций было вполне обосновано и правомерно со времени его направления в эту Организацию более двух лет назад. По известным всем нам причинам в то время этот вопрос не был положительно решен. Но еще в то время советская делегация отмечала, что победа непременно должна быть и, несомненно, будет на стороне народа Бангладеш. И сегодня мы разделяем радость Республики Бангладеш по поводу приема ее в члены Организации Объединенных Наций. Подтверждением этому является сегодняшнее заседание Ассамблеи, на котором единогласно принято в члены ООН это молодое государство Азии. И Советский Союз горд тем, что с самого первого дня он был на стороне тех, кто стоял за прием в члены ООН Народной Республики Бангладеш.

241. За короткое время своего независимого национального существования Народная Республика Бангладеш по праву завоевала большой авторитет и признание в международных делах. С первых дней провозглашения независимости этой страны ее правительство и народ прилагали огромные усилия к тому, чтобы положить конец напряженности и нормализовать положение на юге Азии. Благоприятные сдвиги в мировой обстановке, ослабление международной напряженности и разрядка, что отвечает жизненным интересам народов всех стран, наложили позитивный отпечаток и на взаимоотношения между государствами этого района. Благодаря совместным коллективным усилиям государственных деятелей Индии, Бангладеш и Пакистана достигнуты значительные успехи на пути обеспечения прочного мира и стабильности в этом важном районе земного шара. Именно этим целям служат, по нашему глубокому убеждению, соглашения, подписанные заинтересованными сторонами в Симле и Дели. Как заявил недавно министр иностранных дел Индии г-н Сингх, ”верность принципам скорейшего осуществления Симлинского соглашения от 3 июля 1972 года является единственным путем достижения нормализации в отношениях между государствами субконтинента и обеспечения в этом районе прочного мира”. Советский Союз искренне заинтересован в том, чтобы страны этого района решили существующие между ними проблемы в духе дружбы, взаимопонимания и мира.

242. СССР строит свои отношения с Народной Республикой Бангладеш на принципах полного равенства, взаимного уважения, суверенитета и независимости, без какого-либо вмешательства во внутренние дела друг друга. Советские люди с большой симпатией и уважением относятся к бангладешскому народу, к политике неприсоединения и дружественного сотрудничества, проводимой Республикой Бангладеш. Эта политика направлена на ослабление международной напряженности и развитие отношений дружбы и сотрудничества между народами.

243. Пользуясь этим случаем, хочу отметить также, что сотрудничество между Советским Союзом и Бангладеш успешно развивается и крепнет. СССР оказы-

вает помощь в экономическом развитии этому молодому развивающемуся государству, народ которого подвергался эксплуатации и ограблению в течение столетия. Между СССР и Бангладеш подписан ряд соглашений о сотрудничестве в области строительства промышленных объектов, проведения геологоразведочных работ, восстановления и развития морского рыболовства и морского флота. С советской стороны оказывается также помощь в восстановлении железнодорожного транспорта, в подготовке национальных кадров для различных отраслей народного хозяйства.

244. Не может вызывать сомнение тот факт, что Бангладеш — государство с 75-миллионным населением — располагает всем необходимым для того, чтобы быть в состоянии выполнять обязательства, возлагаемые Уставом на государства — члены ООН. Прием Бангладеш в Организацию будет содействовать достижению универсальности Организации Объединенных Наций. Полноправное участие этого нового азиатского государства в жизни и деятельности ООН позволит ей внести свой полезный вклад в решение стоящих перед Организацией важных и сложных задач по укреплению международного мира и безопасности, развитию сотрудничества между государствами.

245. Генеральная Ассамблея приняла также сегодня в члены Организации самое молодое африканское государство — Республику Гвинея-Бисау. Одиннадцать лет патриоты Гвинеи-Бисау под руководством ПАИГК с оружием в руках вели героическую самоотверженную борьбу за освобождение своей страны от иностранного колониального господства. Трудной и сложной была эта борьба, но час долгожданного освобождения настал. Позвольте мне привести слова основателя ПАИГК и славного руководителя освободительной борьбы Амилькара Кабрала, произнесенные им на восьмой Всеафриканской конференции глав государств и правительств. Он заявил:

”Отдельные лица и бойцы могут впасть в отчаяние, но народы никогда не теряют надежду... Мы не можем не верить в будущее Африки, в способность любого африканского народа полностью освободиться от колониального и расистского угнетения, стать хозяином своей судьбы”.

Сбылись эти пророческие слова мужественного патриота, талантливого сына африканского народа, беззаветного борца, отдавшего жизнь за свободу и счастье своего народа: его многострадальная родина стала теперь свободным и независимым государством — Республикой Гвинея-Бисау. За год, прошедший после провозглашения ее независимости, молодую республику уже признали около 100 государств мира. Борьба за свободу и национальную независимость, возглавляемая ПАИГК, приближается к победоносному завершению. Перед народом этой молодой страны встают новые, не менее сложные вопросы — становление и развитие независимого суверенного государства в условиях мира, решение экономических и политических задач.

246. Исходя из своей принципиальной антиколониальной политики, Советский Союз постоянно поддерживал героическую борьбу народа Республики Гвинея-Бисау за полное освобождение и национальную независимость, оказывал ему морально-политическую поддержку и материальную помощь в этой справедливой борьбе. Председатель Государственного совета Гвинеи-Бисау Луис Кабрал, выступая на заседании Национального народного собрания Гвинеи-Бисау, заявил:

”Победы нашего народа и провозглашение нашего государства явились также результатом конкретной помощи, которую на протяжении всех этих лет борьбы мы получали от социалистических стран. Поэтому мы искренне благодарим народы и правительства этих стран за эту помощь и солидарность, которые являются естественным отражением принципов, направляющих их международную деятельность. В особенности мы должны выразить наши чувства благодарности и солидарности народу, партии и правительству Советского Союза, безоговорочная помощь которого была и остается решающим фактором в деле защиты нашего строящегося государства и полного освобождения нашего народа.

Жертвы, возложенные на себя великим народом Советского Союза по оказанию нашему народу, а также всем народам, борющимся против колониализма и расизма, такой необходимой помощи, которая требуется для защиты и продолжения своих освободительных действий, выдвигают советский народ, его великую партию и правительство в передовые ряды безотказных сторонников угнетенных наций”<sup>1</sup>.

247. В поздравительной телеграмме Генеральному секретарю ПАИГК Аристидесу Перейре по случаю провозглашения Республики Гвинея-Бисау Генеральный секретарь ЦК КПСС Л.И. Брежнев подчеркнул:

”Успехи национально-освободительного движения, вдохновляемого вашей партией, являются важным вкладом в борьбу африканских народов, всех антиимпериалистических сил за национальное освобождение угнетенных народов, за мир и социальный прогресс”.

248. После провозглашения независимости Гвинеи-Бисау Советский Союз одним из первых признал это суверенное государство в качестве нового независимого государства и установил с ним дипломатические отношения. Учитывая отношения дружбы и всестороннего сотрудничества, развивающиеся между Советским Союзом и Республикой Гвинея-Бисау, СССР активно поддержал как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее обращение правительства Республики Гвинея-Бисау о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций. Трудно переоценить значение завоевания народом Гвинеи-Бисау национальной свободы и независимости.

249. В своем послании Председателю одиннадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н.В. Подгорный и Председатель Совета Министров СССР А.Н. Косыгин отмечали, что год, прошедший со времени предыдущей сессии ОАЕ, был ознаменован крупными достижениями африканских народов в борьбе за упрочение национального суверенитета, укрепление политической независимости и экономической самостоятельности, за ликвидацию последних очагов колониализма, расизма и апартеида.

250. Делегация СССР выражает уверенность в том, что в недалеком будущем Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея рассмотрят заявления о приеме и других суверенных государств, которые будут созданы на территориях бывших колониальных владений Португалии – Анголы и Мозамбика.

251. Советская делегация с большим удовлетворением голосовала в Совете Безопасности за то, чтобы рекомендовать Ассамблее принять государство Гренада в члены Организации Объединенных Наций. Это событие в жизни народа Гренады представляет собой важный шаг на пути полного национального освобождения народов от многовекового колониального прошлого.

252. Поздравляя по случаю провозглашения независимости Гренады народ и правительство этой страны, Председатель Совета Министров СССР А.Н. Косыгин в телеграмме от 1 февраля 1974 года на имя премьер-министра Гренады г-на Э. Гейри писал:

“Советское правительство, исходя из своей неизменной политики, основанной на принципах равноправия и самоопределения народов и направленной на развитие дружбы и сотрудничества между всеми странами, настоящим заявляет о признании Гренады в качестве независимого и суверенного государства и выражает готовность установить с ней дипломатические отношения”.

253. Приветствуя сегодня вступление в члены Организации трех новых молодых государств, делегация СССР хотела бы заявить, что Советский Союз поддерживал и впредь будет поддерживать все народы, которые ведут борьбу за свою свободу и национальную независимость.

254. Г-н КАРКИ (Непал) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне от имени нашей делегации и от себя лично искренне поздравить вас в связи с единодушным избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

255. Делегация Непала с большим удовлетворением приветствует одну из братских стран, Бангладеш, в связи с приемом ее в этот международный орган. В силу дружеских отношений, существующих между Непалом и Бангладеш, мы с нетерпением ожидали этого торжественного момента.

256. Мы также рады приветствовать Республику Гвинея-Бисау, вступление которой в Организацию

Объединенных Наций приближает конец колониализма. Этот ускоряющийся процесс деколонизации является большой победой всех народов, борющихся против колониализма и империализма во всех их формах и проявлениях. Это еще раз доказывает непобедимость народа, борющегося против несправедливости и колониализма. Мы надеемся приветствовать независимые народы Мозамбика, Анголы и Намибии в Организации Объединенных Наций и, таким образом, добиться ликвидации режимов угнетения на африканском континенте.

257. Наконец, мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать среди нас новую независимую страну – Гренаду.

258. Мы надеемся, что прием этих трех государств в члены Организации будет содействовать достижению подлинной универсальности Организации Объединенных Наций и будет способствовать успешному разрешению проблем, стоящих сегодня перед миром. Мы хотели бы заверить новых членов в полном нашем сотрудничестве.

259. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего передать вам поздравления нашей делегации в связи с единодушным избранием вас на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание является признанием роли, которую играет Алжирская Народная Демократическая Республика на международной арене, отстаивая право народов на полную независимость, мир и безопасность. В этом избрании мы также видим признание ваших личных заслуг в руководстве внешней политикой Алжира, заслуг, которые играли и играют по-прежнему важную роль в направлении политики неприсоединившихся стран и вообще в движении прогрессивных сил “третьего мира”, которые вместе с Алжиром и вместе с вами, г-н Председатель, столь ясно заявили о своей приверженности делу независимости.

260. Я также хотел бы от имени делегации Кубы поздравить делегации трех новых государств – членов Организации Объединенных Наций – Народной Республики Бангладеш, Республики Гвинея-Бисау и Гренады, трех государств, представляющих три района мира, символизирующих борьбу народов за свою независимость, против колониализма, три района, где завершается исторический процесс ликвидации колониального гнета и где растет и ширится борьба народов в защиту этого процесса. Их вступление в нашу Организацию служит залогом того, что эта борьба, этот процесс освобождения угнетенных народов, живущих под колониальным игом и борющихся за свою независимость, приведет во всех районах мира к окончательной победе.

261. Сегодня мы с большой радостью приветствуем Народную Республику Бангладеш, поскольку мы были одним из первых государств, которые признали это государство и поддержали право его народа на достижение национальной независимости, завоевание своих полных прав, которых, как известно, они добились в результате тяжелого и длительного процесса.

262. Мы также с радостью приветствуем делегацию Республики Гвинея-Бисау, с народом которой мы поддерживали самые тесные братские связи еще с тех пор, когда Республика Гвинея-Бисау была оккупирована и находилась под гнетом иностранных колонизаторов. Через ее славную партию ПАИГК мы оказывали народу Гвинеи-Бисау всю посильную политическую, моральную и материальную поддержку в ходе длительной ожесточенной борьбы за независимость. Именно поэтому мы рассматриваем прием Гвинеи-Бисау в нашу Организацию как полное признание ее национальной независимости и суверенитета, а также как победу нашего собственного народа, как источник гордости и удовлетворения для нас.

263. Мы также выражаем удовлетворение по поводу приема в Организацию Гренады, одного из соседних островов Карибского района, и выражаем уверенность, что это новое государство будет активно участвовать в процессе, который направлен на освобождение и укрепление независимости всех стран Латинской Америки и Карибского района.

264. Приняв в качестве членов нашей Организации три государства, представителей трех континентов, народы которых были жертвами колониального господства и навязывания иностранного ига в течение многих веков, мы хотели бы выразить уверенность в том, что борьба народов приведет к полной ликвидации колониализма во всем Карибском районе, во всей Африке и во всех уголках земного шара.

265. В этот день мы не можем уйти с трибуны, не воздав должное от имени своей делегации человеку, который не присутствует сегодня в зале Ассамблеи, человеку, который с большим мужеством и прямотой руководил борьбой своего народа против колониализма, человеку, который сумел возглавить политическую и вооруженную борьбу против иностранных колонизаторов и полностью посвятил свои усилия конструктивной работе в освобожденных районах своей страны — Гвинеи-Бисау. Мы воздаем должное человеку, который в Организации Объединенных Наций выступал от имени своего борющегося народа и передал послание от его имени, человеку, который отдал свою жизнь за свободу и стал символом освободительной борьбы в Африке, товарищу Амилькару Кабралу, имя которого неразрывно связано с независимостью своего народа и которое навеки останется в памяти, когда колониализм наконец исчезнет с африканской земли.

266. Г-н ВЕЙГА СИМАН (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, официальные поздравления нашей делегации будут переданы Вашему Превосходительству министром иностранных дел Португалии, когда он будет выступать на Ассамблее на следующей неделе. А пока я передаю искренние поздравления Вашему Превосходительству в связи с единогласным избранием на пост Председателя двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, которая, как мы надеемся, станет новой вехой на пути к свободе человечества, прогресса и мира во всем мире.

267. Три новых государства — Бангладеш, Гренада и Гвинея-Бисау — с сегодняшнего дня становятся частью Организации Объединенных Наций. С большой радостью мы приветствуем их прием в нашу Организацию. Мы уверены, что это событие, увеличивая потенциальные возможности международного сотрудничества этих государств, будет содействовать также и благосостоянию народов этих стран; мы надеемся на их плодотворное развитие на основе демократических структур, которые будут совершенствоваться, чтобы полнее отвечать их мечтам и желаниям.

268. Вполне естественно, что в настоящий момент я более подробно остановлюсь на одной из стран, прием которой в Организацию я только что приветствовал и народ которой говорит на португальском языке — я имею в виду Республику Гвинея-Бисау. Если 12 августа я испытал большое удовлетворение, участвуя в заседании Совета Безопасности, на котором было единогласно рекомендовано принять Гвинею-Бисау в Организацию Объединенных Наций, то с удвоенным удовольствием я сегодня участвую в осуществлении этой рекомендации. Вообще говоря, мы считаем, что это акт огромного политического значения не только для того государства, которое вступает в эту Организацию, но и для Организации, которая принимает это государство, и, разумеется, для каждого государства — члена Организации Объединенных Наций.

269. Для Гвинеи-Бисау прием в эту Организацию, вполне естественно, является существенно важным шагом в ее жизни суверенного и независимого государства, особенно если учесть растущее значение международных организаций в структуре международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций. В том мире, в котором проблемы все более становятся взаимосвязанными, естественно, что государства не хотят быть просто объектами международного социально-политического развития, а стремятся сами участвовать в создании будущего. Это участие осуществляется в значительной степени через конструктивные действия, которые различные государства предпринимают в международных органах. Таким образом, прием Гвинеи-Бисау в Организацию Объединенных Наций открывает для этого государства новые перспективы для действий в рамках международного сообщества, и мудрые руководители этой страны, несомненно, используют их с большой пользой в интересах благосостояния своих народов.

270. Однако мы рассматриваем здесь не одностороннюю выгоду, как может показаться на первый взгляд. В самом деле, поскольку Организация Объединенных Наций носит всеобщий характер, можно считать, что прием новых государств является неотъемлемым фактором поддержания подлинного единства нашей Организации. В противном случае появится разрыв между основной структурой Организации Объединенных Наций и подструктурой, обслуживающей эту основу, что будет лишь содействовать изоляции Организации и впоследствии может привести к ее разрушению.

271. Прием Гвинеи-Бисау является фактом, к которому не могут относиться безразлично ни Организация Объединенных Наций, ни государства, которые входят в Организацию. Португалия с большим волнением переживает этот момент, который является частью ее собственной истории.

272. Путь, который привел Гвинею-Бисау к независимости, был полон испытаний и страданий для ее народа и народа Португалии; но сейчас не время переписывать историю или заниматься теоретическими построениями, освещающими события с точки зрения национальной гордости, которую разделяют все народы.

273. Мы помним всех, кто погиб в общей борьбе, и тех, кто отдал свою жизнь земле Гвинеи-Бисау, с тем чтобы построить более достойную и счастливую жизнь для своего народа.

274. Движение вооруженных сил, связанное с португальским народом, 25 апреля совершило переворот и создало твердую основу для установления в результате свободных выборов многопартийной демократии в Португалии, когда президент республики является высшим гарантом, ответственным перед народом. Это движение свободы создало условия для скорейшего прекращения безнадежной войны на земле Гвинеи-Бисау.

275. Таким образом, соглашение о мире и прогрессе, которое было подписано в Алжире между ПАИГК и португальским правительством, и последующее признание независимости Гвинеи-Бисау президентом Португальской Республики, который является символом для многих португальцев, с энтузиазмом борющихся за социальный и материальный прогресс, — явились поворотным пунктом в истории наших двух народов, означающим начало эры плодотворного сотрудничества между двумя дружественными странами, связанными узами взаимного уважения и независимости.

276. Португальцы находились в этом районе в течение 500 лет, и в их душе укоренились чувства братства и любви к гвинейскому народу, и ничто не сможет разрушить эти узы. Нас связывают как общий язык, так и узы дружбы. Полностью признавая эти глубокие чувства, правительства наших двух стран, встретившись в Алжире, решили содействовать двусторонним соглашениям дружбы и активного сотрудничества в экономической, финансовой, культурной и технической областях на основе независимости, взаимного уважения, равенства и взаимной выгоды, содействовать согласованным отношениям между гражданами обеих республик.

277. Мир может быть уверен, что не будет больше места для неокolonизма, так как было достигнуто взаимопонимание в смысле исторической ответственности и разумной необходимости между делегациями ПАИГК и португальского правительства по вопросу о новых перспективах активного и дружественного сотрудничества между нашими странами и народами.

278. Мы надеемся вскоре, действуя в духе подлинного сотрудничества, оказать такое же содействие и новым государствам, которые пока находятся под управлением Португалии, и тем самым откликнуться на призыв, с которым обращается к нам мир в этот поворотный момент нашей истории.

279. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово для выступления перед Генеральной Ассамблеей министру иностранных дел Бангладеш г-ну Камалу Хоссейну.

280. Г-н ХОССЕЙН (Народная Республика Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите поделиться чувством глубокого удовлетворения в связи с тем, что представители 75-миллионного народа Бангладеш занимают законное место в этом зале. В этот исторический момент народ Бангладеш подтверждает записанное в его конституции обязательство поддерживать принципы Устава Организации Объединенных Наций. По существу, народ Бангладеш ощущал себя в Организации Объединенных Наций со времени создания самой Организации. Однако сегодня Бангладеш вступает в Организацию Объединенных Наций в качестве признанного самостоятельного государства. Это означает претворение в жизнь стремления занять свое место в этой Организации в качестве суверенного, независимого государства, осуществившего свое право на самоопределение, ради чего миллионы наших людей отдали жизнь в борьбе за национальное освобождение. Мы должны с благодарностью отметить, что даже до нашего официального признания Организация Объединенных Наций оказала нам ценную помощь в деле выполнения гигантской задачи по восстановлению и реконструкции, с которой мы столкнулись, достигнув независимости; кроме того, совсем недавно она оказала нам помощь в решении проблем, возникших в результате опустошительных наводнений в Бангладеш.

281. Г-н Председатель, нам доставляет удовлетворение тот факт, что вы избраны Председателем двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, поскольку вы символизируете силы свободы, являясь подлинным представителем нового мира и великим поборником мира и справедливости. Примите наши самые горячие поздравления по случаю вашего избрания. Мы уверены, что под вашим руководством данная Ассамблея сможет проявить созидательную инициативу и, как вы сказали, найти "конструктивные решения", которые необходимы, чтобы урегулировать неотложные проблемы нашего времени.

282. Я хотел бы поблагодарить всех членов Совета Безопасности за единогласную рекомендацию принять Бангладеш в Организацию Объединенных Наций, выразить благодарность государствам-членам, которые явились авторами проекта резолюции и поддержали наше заявление о приеме, а также всем тем, кто приветствовал нас на данной Ассамблее.

283. Нам особенно приятно присоединиться к искренним поздравлениям в адрес Гвинеи-Бисау и Гренады,

которые вместе с нами вступают в Организацию Объединенных Наций. Мы празднуем их вступление как победу сил национального освобождения, как предтечу других побед, которые дадут возможность Организации Объединенных Наций принять в свои ряды те страны, которые еще борются за свое право на самоопределение.

284. История Бангладеш является историей неустанной борьбы за свободу и справедливость. Борьба Бангладеш отражает борьбу возникающего мира — борьбу народа, для которого национальная независимость позволит реализовать упущенные возможности, привлечь скрытый потенциал для построения лучшего будущего и для преобразования того общества, которое в прошлом страдало как в результате действий сил природы, так и в результате действий человека.

285. Бангладеш последовательно проводит независимую внешнюю политику неприсоединения, содействуя дружбе со всеми странами на основе взаимного уважения суверенитета, равенства, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела других государств. Мы добились почти всеобщего признания и постоянно развиваем дружественные отношения со всеми странами мира.

286. Мы хорошо понимаем, что вступаем в Организацию Объединенных Наций в то время, когда события, которые произошли за последние годы, открыли широкие возможности: возможности обеспечения справедливого мира в Западной Азии, установления новых дружественных связей в Южной Азии, значительного ускорения процесса деколонизации, закладывания основ справедливого международного экономического порядка. Поэтому мы надеемся, что все проявят мудрость и прозорливость, выразив готовность содействовать тому, чтобы эти возможности превратились в реальность в интересах всех наших народов.

287. В связи с этим историческим моментом мы еще раз подтверждаем наше обязательство отстаивать мир не только на нашем субконтиненте, но также в нашем регионе и во всем мире. Бангладеш подтверждает свои обязательства поддерживать принципы и идеалы Устава Организации Объединенных Наций и сотрудничать со всеми членами Организации в целях установления международного порядка, основанного на мире и справедливости, при котором будут осуществляться самые глубокие чаяния человечества.

288. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово для выступления перед Генеральной Ассамблеей премьер-министру Гренады г-ну Эрику Гейри.

289. Г-н ГЕЙРИ (Гренада) (*говорит по-английски*): С глубоким волнением и с чувством искренней благодарности принимаю я оказанную мне честь и привилегию обратиться к Ассамблее от имени правительства и народа нашего нового государства Гренады,

известного как остров пряностей. Разрешите мне выразить искреннюю признательность уважаемым членам Совета Безопасности за их любезную единогласную рекомендацию о приеме нашей страны в эту уважаемую международную Организацию. Разрешите мне также еще раз выразить свою глубокую признательность и благодарность авторам резолюции о приеме Гренады, а также всем государствам — членам Организации, которые поддержали рекомендацию, предоставляющую нам возможность стать полноправным членом Организации, наделенным всеми правами, привилегиями и обязательствами, содержащимися в Уставе.

290. Готовность выполнить обязательства Устава Организации Объединенных Наций ясно выражена в преамбуле конституции Гренады, в которой говорится следующее:

”Мы, народ Гренады, утверждаем, что наше государство основано на принципах, которые признают верховную власть и господство бога и обязанности человека по отношению к другим людям.

Мы признаем, что духовное развитие является самым важным для человека, и поэтому мы стремимся к тому, чтобы служить этой цели всеми силами и возможностями.

Мы твердо верим в достоинство человеческих ценностей и в то, что все люди наделены Создателем равными и неотъемлемыми правами, сознанием и совестью, и что права и обязанности связаны с социально-политической деятельностью человека и что в то время, как права предусматривают индивидуальную свободу личности, обязанности отражают значение этой свободы.

Мы уважаем право закона, и, поскольку моральное поведение является наиболее благородным выражением нашей культуры и нашего многообразного наследия, мы считаем своим долгом всегда его уважать.

Мы повторяем, что идеал свободного человека, которому обеспечена свобода от страха и нужды, может быть достигнут наилучшим образом, если будут созданы условия, когда каждый может пользоваться своими экономическими, социальными и политическими, гражданскими и культурными правами”.

291. Мы стремимся к тому, чтобы наша конституция отражала вышеуказанные принципы, воплощающие те высокие идеалы, на которых основана наша страна, и обеспечивала защиту в Гренаде основных прав и привилегий.

292. Двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи во многих отношениях имеет очень важное, я бы даже сказал, решающее значение. Несмотря на то, что мы быстро — слишком быстро — продвигаемся к концу

двадцатого столетия, ни один район в мире, ни один народ не являются полностью свободными от болезней, голода, нищеты и неграмотности, и нельзя сказать, что кто-то в полной мере пользуется благами мира, к которому мы все стремимся. Это — проблема для всех стран, больших и малых, могущественных и слабых. Это является также проблемой для новых и развивающихся стран, которые преисполнены надежд. И я хочу выразить искренние поздравления Бангладеш и Гвинее-Бисау.

293. Присутствие Гренады здесь, в этой международной Ассамблее, само по себе является уже выражением веры в Организацию Объединенных Наций, о которой говорил покойный Даг Хаммаршельд, второй Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, веры в "способность людей и правительств иметь разум, с тем чтобы найти выход из страшного лабиринта кажущихся непримиримыми конфликтов и неразрешимых проблем, в котором мы блуждаем".

294. Мы собрались здесь потому, что у представленных здесь народов и народа новой Гренады имеются общие интересы. Наши общие интересы служат залогом успешного разрешения наших проблем как на национальном, так и на международном уровне.

295. Именно потому, что у народа Гренады есть непоколебимая вера в основные права человека и в достоинство и ценность человеческой личности, которые подчеркивают принцип самоопределения, этот народ выбрал трудный путь от колониального рабства к национальной независимости.

296. Мы также свято верим в равноправие мужчин и женщин, о чем записано в нашей конституции, которая гарантирует, что женщины Гренады имеют равные права с мужчинами, особенно это касается области гражданских прав. Это служит прецедентом для этого аспекта равенства людей в сообществе наций.

297. Разрешите мне здесь отметить, что Гренада является поборником права закона — концепции, в духе которой мы воспитаны и которую мы безоговорочно принимаем и поддерживаем.

298. Мое выступление сегодня не является окончательным изложением нашей внешней политики. Об этом более подробно будет сказано позже.

299. Как избранный руководитель народа я хочу подчеркнуть, что Гренада сегодня является свободной страной, народ которой предан делу мира во всем мире. На Генеральной Ассамблее, как и в других органах, где нам придется работать, мы будем активно добиваться смягчения международной напряженности и установления отношений взаимопонимания между странами и народами. Члены Организации Объединенных Наций, в одинаковой мере преданные делу мира, могут рассчитывать на поддержку Гренады в достижении цели всего человечества: устранении негатив-

ных сил, вызывающих трения, и установлении мирового порядка, основанного на принципах уважения человеческого достоинства.

300. Я настолько предан делу мира во всем мире, что при каждой возможности без колебаний буду принимать участие во всех усилиях, направленных на мирное урегулирование международных споров.

301. Наша преданность делу всеобщего мира в контексте современной международной политики основана на принципах уважения территориальной неприкосновенности народов. И поэтому мы выступаем против разделения и расчленения суверенных государств в результате вмешательства извне или подрывной деятельности.

302. Для беспорядков, войн, политического давления не существует никаких границ, ни религиозных, ни идеологических, ни политических, ни каких-либо иных. Естественно, что даже самые малые территории немедленно ощущают на себе последствия напряженности в любой области.

303. За 29 лет существования Организации Объединенных Наций мы с непоколебимым упорством следили за деятельностью этой глобальной Организации, которая преисполнена решимости обеспечить свободу для народов всех районов мира. Именно в этом плане я дважды имел возможность в прошлом году выступать в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам по вопросам, касающимся справедливости, а также по вопросу об освобождении Гренады и ее народа от колониального ига. Сегодня мы, в свою очередь, безоговорочно обещаем присоединиться ко всем народам в Организации Объединенных Наций и даже к тем странам, которые не входят в нее, с тем чтобы продолжать неутомимую борьбу за эмансипацию и свободу всех народов земли, большинство жителей которой являются цветными, за освобождение наших черных братьев и сестер в разных уголках планеты.

304. Мы сами в нашей борьбе за достижение национальной независимости, которая является неременным условием нашего присутствия здесь, испытали муки рождения, предшествующие переходу от колониального статуса к полной свободе и независимости. Мы уверены, что наше присутствие здесь в качестве полноправного члена этой благородной Организации вызовет у всех разумных, лояльных граждан-патриотов и друзей Гренады чувство глубокого удовлетворения. В этой связи я ощущаю дух каждого гражданина и друга Гренады, воздающего в этот момент вместе со мной хвалу господу, верховному творцу вселенной, великому источнику нашего существования, центру всего сущего, — богу, объединяющему всех. И мы говорим в один голос:

"Славьте Господа, все народы, прославляйте Его, все племена. Ибо велика милость Его к нам, и истина Господня вовек. Аллилуйя!" [псалом 116].

305. Я хотел бы выразить признательность авторам Декларации ООН о деколонизации от 14 декабря 1960 года [резолюция 1514(XV)], и в особенности Группе африканских государств, которая отстаивала идею деколонизации в этом зале почти 14 лет назад. В этой борьбе мы черпали силы и вдохновение в ясных и неоспоримых принципах, которые содержатся в упомянутой Декларации.

306. Гренада дает торжественное обещание поддерживать принцип деколонизации. Как и другие народы, которые вынуждены вести тяжелую борьбу, стремясь добиться независимости, мы знаем, что в этой борьбе за свободу не может быть компромиссов.

307. В этой высокой Ассамблее и в других организациях твердая позиция нашего народа, отстаивающего человеческое достоинство, свободу и равенство, будет отмечена стремлением ликвидировать все виды социального зла.

308. Если мы действительно хотим осуществить эти высокие принципы и претворить в жизнь нашу веру в равные права мужчин и женщин, если мы действительно хотим добиться равенства всех людей, мы должны признать, что существует определенная тенденция обходить вниманием неотъемлемую и важнейшую часть человечества — женщин. Исходя из этих принципов, Гренада признала полноправное положение женщин в нашем обществе и тот вклад, который они могут внести в повседневную жизнь нашего народа. Наша политика подтверждается тем фактом, что Гренада явилась первой и единственной страной в Содружестве наций, где женщина по моей рекомендации, то есть по рекомендации главы государства, была назначена губернатором.

309. Итак, в соответствии с нашей позицией Гренада является первой и единственной страной в Содружестве наций, в конституции которой (статья 98) предусматривается, что женщины пользуются равными правами с мужчинами, особенно в области гражданских прав.

310. Еще одной иллюстрацией нашей политики и красноречивым доказательством того, что мы высоко ценим вклад, который женщины могут внести в международные отношения, является тот факт, что наше правительство избрало женщину, г-жу Мари-Джо Мак Интайр, которая находится с нами сегодня здесь, в качестве первого полномочного постоянного представителя Гренады в этом международном органе.

311. Я с большим волнением ожидаю, когда великие державы западного полушария пошлют в космос женщину-специалиста, потому что обеспечить жизнь на Луне или какой-либо другой планете без женщины невозможно.

312. Мы в Гренаде серьезно думали над проблемой так называемого демографического взрыва. Мы верим в то, что подлинное решение этой проблемы состоит в повышении урожайности наших пахотных

земель и более справедливым распределении продукции.

313. Полагаясь на совершенство Всевышнего, трудно себе представить, что он создал и создаст больше людей, чем можно прокормить. Именно в этом контексте мы приветствуем возможность внести вклад в эффективное и кардинальное решение этой проблемы.

314. Гренада, которую вы приняли в члены Организации Объединенных Наций, является страной красоты, надежды, мира и стабильности. У нас замечательные пляжи, может быть, самые лучшие в мире. В 20-х годах принц Уэльский заявил, что всемирно известный пляж Гранд Анс на Гренаде является лучшим в мире, и я не осмелюсь оспорить это заявление.

315. Поскольку судьбы всех наших стран, представленных в этом международном органе, связаны с благосостоянием каждого члена, Гренада приветствует те иностранные предприятия, которые захотят заключить взаимовыгодные соглашения с нами, с тем чтобы содействовать развитию нашей страны. Выступая за широкое международное сотрудничество, мы приветствуем всех, кто хочет нам помочь своими техническими знаниями и ресурсами, с тем чтобы мы смогли укрепить свою экономику. Но все же это сотрудничество должно быть основано на принципе взаимного уважения, независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также на уважении неотъемлемого права всех народов полностью использовать свои природные ресурсы в интересах обеспечения благосостояния своих граждан.

316. В данный момент было бы уместно упомянуть, что в Соединенных Штатах уже принимаются меры для учреждения целевого фонда для Гренады, который будет предназначен главным образом для того, чтобы помогать нашей молодежи получать среднее техническое и высшее образование. Наши "родовые муки" в период, предшествовавший получению независимости, сильно повлияли на наши планы в области образования и нанесли серьезный ущерб нашей системе образования. Предпринимая попытки восстановить нашу образовательную систему, мы ощущаем острую потребность в помощи.

317. Я не могу закончить выступление, не выразив признательности за контакты, установленные с нами некоторыми странами, давно получившими независимость. Я был тронут гостеприимством и дружелюбием президента Ньерере во время моего недавнего визита в Объединенную Республику Танзанию по случаю созыва Panaфриканского конгресса, и я сожалею, что не смог приветствовать г-на Ньерере в нашем районе, районе Карибского бассейна. Я высоко ценю братскую дружбу и щедрое гостеприимство генерала Говона и правительства и народа Нигерии. Встреча с генералом Говоном, сравнительно молодым человеком, несущим огромную ответственность за столь большое население и могущественную страну, человеком предельно простым и скромным, доставила нам огромное удовлетво-

рение. Генерал Якубу Говон является поистине великой личностью.

318. Мой недавний визит на африканский континент открыл для меня много возможностей, и, встретившись с г-ном Бенедиктом Толбертом, сыном президента Либерии и чиновником по особым поручениям, я полностью убедился в том, что Либерия будет по-прежнему вносить неопределимый вклад в дело мира во всем мире, а также активно участвовать в деятельности этого высочайшего органа в других областях.

319. Г-н Председатель, в начале моего выступления я не поздравил вас, поэтому позвольте мне сделать это в заключение. Разрешите передать вам самые горячие поздравления по поводу вашего избрания на высокий и ответственный пост.

320. Позвольте также в заключение призвать всех со всем энтузиазмом и энергией, духовной и физической, заняться поисками мира во всем мире во имя укрепления и поддержания международного мира, с тем чтобы народы, которые мы сегодня представляем, могли поблагодарить нас за наши усилия. Всевышний благословит нас за искренность нашей цели. Наши враги будут молча восхищаться нашим негибимым упорством, а грядущие поколения будут восхвалять нас за оставленное им наследство, а мы сегодня просим господина: "О, Бог всех народов, помоги нам познать самих себя. Господь, научи нас познать самих себя; Господь, помоги нам лучше понять цель, ради которой мы были созданы на этой Земле, и помоги нам, Господь, выполнять наши обязанности быстрее и эффективнее во славу Твою и во имя спасения всего человечества. Да благословит Господь нашу работу".

321. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово государственному комиссару по иностранным делам Республики Гвинея-Бисау г-ну Виктору Сауде Мариа.

322. Г-н САУДЕ МАРИА (Гвинея-Бисау) (*говорит по-французски*): Историческое решение Организации Объединенных Наций принять нас в Организацию в качестве 138-го члена является для нашего народа предметом гордости и навсегда войдет в историю борьбы за освобождение африканских народов. По этому случаю разрешите мне от имени народа и правительства Гвинея-Бисау горячо поздравить нашего брата и товарища по борьбе Абдельазиза Бутефлику, министра иностранных дел Алжирской Народной Демократической Республики, с единодушным избранием Председателем двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Этот выбор, содействующий исторической значимости алжирской революции, которая ценой огромных жертв содействовала освобождению нашего африканского континента, является большой честью не только для народов Африки, но также для всех свободолюбивых народов.

323. Перед лицом сложных проблем, с которыми мы сегодня сталкиваемся и которые могут поставить

под угрозу международный мир и безопасность, — я имею в виду положение в Африке, на Ближнем Востоке, в Азии, на Кипре и в других районах, — прекрасно сознавая, г-н Председатель, ваши замечательные качества, которые проявились еще в то время, когда вы были офицером национально-освободительной армии, и проявляются сейчас, когда вы находитесь во главе алжирской дипломатии, мы выражаем уверенность в том, что вы прекрасно справитесь с трудной миссией, которая была возложена на вас международным сообществом. Во время переговоров в Алжире между португальским правительством и нашей партией мы имели возможность высоко оценить ваши качества большого дипломата и то искусство, которое вы проявили во время переговоров. Поэтому мы просим передать благодарность вашему правительству и народу и желаем вам дальнейших успехов в выполнении вашей новой миссии.

324. Покидающему свой пост Председателю, послу Эквадора г-ну Леопольдо Бенитесу, который блестяще руководил работой двадцать восьмой сессии в то время, когда мы находились еще в состоянии войны, мы выражаем нашу глубокую признательность за ту мудрость, с которой он успешно выполнял свои обязанности. Пользуясь случаем, мы хотим передать ему наши горячие поздравления и наилучшие пожелания успеха на дипломатическом поприще.

325. Организации Объединенных Наций в лице ее Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма мы выражаем признательность за твердую поддержку, которую она нам всегда оказывала в нашей трудной борьбе. В различных действиях Организации Объединенных Наций, направленных на достижение окончательного решения колониальной проблемы, мы всегда видели личные усилия, преданность делу, здравый смысл ее Генерального секретаря, которому мы воздаем должное.

326. Г-н Генеральный секретарь, выполняя высокую миссию, которая была на вас возложена, занимаясь такими насущными проблемами, как положение на Ближнем Востоке, во Вьетнаме и в других районах, несмотря на вашу большую загруженность, вы тем не менее не щадили никаких усилий и находили время, чтобы лично заниматься проблемами португальских колоний. Ваше особое внимание к нашей стране, к нашему народу в период борьбы за национальное освобождение глубоко нас тронуло, и мы никогда об этом не забудем. Это будет навеки записано в анналы истории народа Гвинея-Бисау и Островов Зеленого Мыса. Грядущие поколения всегда будут помнить о ваших неустанных усилиях, направленных на обеспечение мира и международной безопасности, сотрудничества и социального прогресса. Ваши личные усилия дали толчок деятельности Организации и содействовали развитию международных отношений. Мы еще раз хотели бы выразить вам глубокую благодарность за ваши усилия и пожелать вам дальнейших успехов в выполнении вашей сложной задачи по обеспечению мира, социального прогресса и счастья человечества.

327. Я уверен, что все представители поймут нашу радость и те чувства, которые мы испытываем в этот памятный день, готовясь взять на себя все права и обязанности члена этой Организации. Поэтому разрешите выразить всем присутствующим нашу признательность и благодарность за поддержку, которую всегда оказывали нашему народу в его справедливой борьбе за национальную независимость.

328. На протяжении нашей 12-летней вооруженной борьбы за независимость мы научились ценить различные действия народов и правительств, стремившихся найти решение нашего конфликта с присутствием Португалии. Специальный комитет по деколонизации, который прилагал неустанные усилия в последние несколько лет, в значительной степени содействовал поискам справедливого урегулирования этого болезненного конфликта, во время которого наш народ столкнулся с фашизмом и колониализмом Португалии. Мы по-прежнему помним важную историческую миссию Специального комитета по деколонизации, направленную в нашу страну в самый трудный момент нашей национально-освободительной борьбы, несмотря на опасность, угрожавшую жизни этих посланников мира. Доклад, представленный этой миссией<sup>2</sup> и одобренный Генеральной Ассамблеей, сам по себе явился важной победой не только для самой Организации Объединенных Наций, но также и для нашего народа, и для Африки в целом. Эта миссия Комитета в нашу страну, безусловно, ознаменовала собой начало новой эры в борьбе угнетенных народов.

329. Сейчас, когда мы делаем первые шаги в этой великой семье международного сообщества, мы обязаны напомнить о выдающейся роли, которую сыграли наши африканские братья, не жалевшие усилий ради защиты высших интересов нашего народа, который стремился только к свободе, миру, социальному прогрессу и возможности осуществлять свой суверенитет. Все, кто был и остается неустанным борцом за свободу африканских народов, заслуживают глубочайшей признательности в этот решающий момент нашей истории. Благодаря вашим усилиям было достигнуто окончательное решение в результате подписания в Алжире соглашения о прекращении огня и признания де-юре Республики Гвинея-Бисау новыми португальскими властями. Это решение положило конец длительной трагедии и открыло путь к решению проблем и в других португальских колониях.

330. Насильственный характер нашей освободительной борьбы был результатом категорического отказа и упорства колониального правительства Салазара, а затем Марселу Казтану. Но наша партия в лице ее Генерального секретаря, покойного Амилькара Кабрала, борца и основателя нашей партии и страны, вдохновителя всех наших побед и всех наших политических, военных и дипломатических успехов, всегда утверждала, что наша борьба была прежде всего политической, но что она никоим образом не была направлена против португальского народа. Сегодня благодаря согласованным совместным усилиям эти слова подтвердились. Провозглашение государства Гвинея-Би-

сау является важным политическим событием, которое ведет к достижению полного освобождения народа Гвинеи-Бисау и Островов Зеленого Мыса.

331. С этой трибуны мы подтверждаем нашу твердую решимость добиваться путем переговоров с нынешними руководителями Португалии удовлетворительного решения проблем Островов Зеленого Мыса, что является неперенным условием создания прочной основы для плодотворного и братского сотрудничества между нашими двумя народами и правительствами.

332. Хотя мы испытываем особую радость, присоединяясь сегодня к великой семье Организации Объединенных Наций, мы в то же время хотели бы напомнить о том, что те усилия, которые нам еще нужно приложить, чтобы добиться полного освобождения нашего народа, особенно народа Островов Зеленого Мыса, заставляют нас серьезно задуматься. Мыслями мы с нашими братьями, которые борются с оружием в руках за национальное освобождение Анголы и Мозамбика, Сан-Томе и Принсипи, а также всех других стран, находящихся под иностранным господством. Мы надеемся, что благодаря нашим решительным действиям и помощи международного сообщества трагедия, которую мы переживаем, скоро станет достоянием прошлого.

333. Народной Республике Бангладеш и Гренаде, только что принятым вместе с нами, мы хотели бы сказать, что нас радует их успех, и мы передаем их народам наилучшие пожелания прогресса и счастья.

334. В заключение своего краткого выступления я хотел бы еще раз воздать должное африканским странам, особенно нашим соседям, за всестороннюю поддержку, которую они всегда нам оказывали. Мы выражаем искреннюю благодарность социалистическим странам, вклад которых имел решающее значение для нашей победы. Мы выражаем глубочайшую признательность другим странам Западной Европы, особенно Скандинавским странам, чья гуманная помощь сыграла большую роль в усилиях по восстановлению наших освобожденных районов. Мы также благодарим народы Азии и Америки, многосторонняя деятельность которых не могла не содействовать успеху нашей борьбы.

335. Сегодня начинается новый этап в истории нашего народа, этап национального восстановления. Мы избавляемся от оков векового колониализма и бедствий 12-летней войны. Вы понимаете, с какими трудностями нам приходится сталкиваться в деле строительства нашего нового общества. Мы стремимся к всеобщему миру и социальному прогрессу и уверены, что найдем в каждой из ваших стран и у каждого из вас, членов международного сообщества, искреннюю поддержку и дружеский совет.

336. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы еще раз высказать наши искренние, горячие поздравления трем республикам, которые сейчас влились в ряды

этой высокой Ассамблеи. В частности, я хотел бы поблагодарить последнего оратора за добрые слова, которые он высказал в адрес моей страны и моей скромной персоны.

*Заседание закрывается в 21 час. 15 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См. A/9196/Add.1.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23, глава X, приложение I.*